BONDIA® ARUBA



Arte y su importancia pa muchanan

Pagina 5

Diaranson 18 di Mei 2022 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



'Dump di Parkietenbos ta contra derecho humano y ta viola husticia ambiental'

Pagina 2

- **Partido AVP a entrega ruta alternativa 'pa progreso di nos hendenan'**
  Pagina 3
- **Aruba number 75 den Indice di Secresia Financiero**
  Pagina 4
- **Chile a aproba proyecto pa reemplasa "hende muhe" pa "persona menstruante"**
  Pagina 8

Ride of Silence pa conscientisa riba seguridad di ciclistanan



Pagina 4



Den Haag hopi preocupa pa socavamento na paisnan CAS

Pagina 21

Merca ta elimina algun sancion financiero contra Venezuela



Pagina 9

Studiante Frances: dump di Parkietenbos ta contra derecho humano y ta viola husticia ambiental

CBS y DNM defensivo pa miedo di represaya



"Tabatin momento cu mi a yama mi mama ta yora," ta locual studiante Frances, Laura Mathieu a bisa Bon Dia Aruba. No pasobra e tabata haya falta di cas, sino pasobra e situacion di dump na Parkietenbos ta impresionante, depresivo... pero mas ainda, e resistencia di algun departamento na Aruba ta haci casi imposibel pa por haci un investigacion amplio di e impacto di dump riba calidad di bida.

Laura Mathieu a bin Aruba pa e programa di intercambio cu University College Utrecht y Universidad di Aruba, unda el tuma Parkietenbos y e efectonan experiencia riba salud, sociedad y medio ambiente, como tema di investigacion. Su enfoke tabata basa riba Antropologia Politico.

Nunca el a kere cu e tema aki lo a impact'e asina hopi. "E tabata hopi emocional, pasobra e dump ta mas cu un problema di desperdicio, e ta un problema compleho, for di desconfianza, salud te na impotencia," Laura Mathieu a bisa Bon Dia Aruba.

Den su tesis, Mathieu a duna un ilustracion kico ta mira ora cu turistanan ta yega Aruba, nan ta spera di mira awanan cla y turquesa y santo geel perfecto. Pero mientrastanto tin tonelada di sushi ta basha den lama, net banda di aeropuerto. Un mundo domina pa consumo ta produci hopi desperdicio y riba un isla chikito e ta bira mas bisto, particularmente uno cu ta totalmente dependiente di turismo y ta hopi habita. Truck, facilidadnan di tratamento di awa sushi y otro desperdicio peligroso ta crea un disturbio continuo pa e medio ambiente local, afectando e comunidadnan y causando daño na ecosistemanan terestre y marino. Dump ta continuamente na candela y asina cu biento cambia di direccion, humanan toxico ta afecta habitantenan cu ta biba cerca. Gobierno a priminti pa atende cu Parkietenbos, pero a keda sin cumpli cu e promesanan y a tuma masha poco accion efectivo pa soluciona asunto persistente aki.

Otro punto yamativo ta con poco investigacion Aruba a laga haci riba e impacto di e dump. Un habitante di e area a bisa Laura cu "sin dato nos no por presiona Gobierno pa haci algo. Sin dato ta mustra cu e asunto no tin urgencia".

Door di explora e aspecto poco analisa aki a permiti un comprondemento mas holistico di e impacto di dump y por crea conscientisacion riba e relacionnan di poder den e sector di maneho di desperdicio. Y mirando cu ta e comunidad en general ta carga e consecuencianan y deterioro ambiental, e ta crucial cu comunidad mester participa den iniciativanan di desaroyo, Laura a mustra, basando su mes riba conclusion di un estudio di UNEP, 1972. "Hasta investigacion cualitativo ta duna informacion mas cla riba e vulnerabilidadnan, efecto y capacidad di adapta di comunidad, di forma cu ta haya miho conocemento riba e fayo y limitacionnan y e potencial pa fortifica barionan marginalisa. Miho compronde di e impacto di dump, mas ta fortifica un sentido di comunidad y participacion."

Laura a bay cas pa cas pa papia cu mas hopi hende cu ta biba rond di e dump, pero tambe cu esnan encarga cu maneho, ehecutivonan publico y NGO's. Y locual el a saca afo ta inhusticia ambiental cu ta sucede cerca esnan cu ta biba den bisindario di dump di Parkietenbos y con (no) ta responde na e crisis.
Pero ademas su estudio a enfoca riba explora e inhusticianan aki pa medio di un lens politico y historico y contextualisa nan denter di e comunidad di Aruba.

Politiconan y nan promesanan

Hendenan tabata sorprendi ora cu Laura a bati na porta pa papia di dump. Algun a bisa cu e tabata pa prome biaha cu a bin puntra nan directo con nan ta sinti cu e situacion di dump di Parkietenbos. "Nan a bisa mi cu hopi politico ta bisa durante campaña cu nan a papia cu habitantenan di Parkietenbos, pero cu nan mes nunca a wak ningun."

Locual tabata interesante si ta cu no tur hende cu a papia cune tabata interesa den e discusion. Es mas, tabatin un ciudadano cu ta biba hopi cerca a bisa cu dump no ta preocup'e, ni su efecto pa salud. Otronan cu ta mas cerca di Ecotech ta mas disgusta cu e procesamento di sushi na e area ey, cu e dump mes. "Nan ta keha di musca y holo."

Pero tur esnan cu ta biba mas na altura di Bucutiweg si a expresa hopi disgusto y preocupacion pa e dump. "Y e motibo ta e biento. Pasobra biento ta bira di tal forma cu ta hiba e huma riba e casnan eybanda. Y nan tur ta bisa e mesun cos, esta cu nan tin problema di salud, for di asma te otro keho. Mi a papia cu un docente cu ta biba na Bucutiweg, y el a conta mi cu e tin mucha di tur parti di Aruba den su klas, pero a ripara cu e tin muchanan cu tur ora ta malo na mesun momento. Y ora cu el a wak e file di e muchanan, a resulta cu nan tambe ta di e bario. Y tur tin e mesun sintoma, malo na mesun momento."

Pa Laura esaki no ta un coincidencia y como tal kier a mustra un corelacion entre e muchanan aki cu ta bira malo y dump, y si tin un cantidad mas halto di hende cu ta bira malo, compara cu otronan cu ta biba otro caminda. "Mi no a logra haci un encuesta, cu ta un investigacion mas grandi cu ta rekeri hopi esfuerso. Pero locual tambe e habitantenan a bisa mi, ta cu a priminti nan cu un investigacion asina lo a sucede como tres aña pasa, pero cu nada a tuma lugar."

CBS y e sentimento di rabia

Laura a dicidi pa yama Bureau Central di Estadistica cu ta e instancia cu ta acumula datonan pa diferente departamento di Aruba. "Mi a yama nan, pero nan na bisa cu nan no ta permiti pa haci investigacion rond di dump na Parkietenbos, pasobra 'e ta mucho politico.' Y nan a bisa mi cu mi por cita esaki," Laura a bisa Bon Dia Aruba.

"Nan a bisa nos cu si algo mester sali afo di un estudio asina, un partido politico por haci mal uso di e datonan pa bay contra e otro."

Esey tabata un di e momentonan cu Laura a rabia masha hopi mes. Pasobra e tabata sa kico e habitantenan a bis'e pa despues tende di un instancia publico cu no mag haci investigacion pa motibonan politico. "Tin asina hopi contradiccion den e mesun barionan, pasobra no tin data. Pues, e comunidad no por uni pa atende cu e problema di forma adecuado pasobra nan no tin ningun data. Y mi ta kere cu esey ta un violacion di derecho humano y ta obviamente un inhusticia ambiental, ora cu no tin acceso na bo propio salud."

E dia cu el a yora sinembargo tabata despues di a haci entrevista na Direccion Naturalesa y Medioambiente pa mas cu dos ora y mey, y el a sinti cu e actitud tabata defensivo. E forma con a responde na su preguntanan a pone sinti comosifuera el a haci algo robes y mester a yama su Mama na Francia, ya cu e Director di DNM a acus'e di a haci pregunta sin compronde den cua posicion e como empleado publico ta hinca aden.

Por ehempel, Laura a haci pregunta si DNM ta haci investigacion riba e calidad di awa rond di dump, of si ta midi e calidad di aire, no solamente banda di incinerador, pero riba henter e landfill y si e departamento investigativo di DNM ta continuamente activo. E contesta cu el a ricibi di e Director tabata "kico bo ta kere pa haci e tipo di preguntanan aki?"
"E reaccion aki a laga mi hopi afecta. Pero e dia siguiente mi a entrevista un ex-politico cu a bisa cu locual mi mester compronde ta cu Directornan di departamentonan publico no ta haya espacio pa trece nan punto di bista dilanti, ni si e ta basa riba data, pasobra nan ta core riesgo cu nan ta perde nan trabao."

Bon Dia Aruba lo amplia riba e investigacion titula 'Breathing Unevenly: Community Response to Environmental Injustice, a case study of Aruba's Landfill and Parkietenbos community' den nos siguiente edicion.

Partido AVP a entrega un ruta alternativa

"Pa provee mas stabilidad y oportunidad pa progreso di nos hendenan"

Ayera mainta lider di partido AVP Mike Eman,conhuntamente cu parlamentarionan di e fraccion a realisa un conferencia di prensa pa asina informa comunidad cu di-aluna ultimo nan a entrega un nota di nan vision di e ruta alternativa pa por cana den e posicion di reino pero tambe riba e presion social y economico di e pais.

Eman a expresa cu e nota aki ta forma parti di un nota completo di Parlamento di Aruba cu lo bay Tweede Kamer, Eerste Kamer y Gobierno Hulandes na unda cu fraccion di AVP ta delinea e caminda pa cana pa asina por haya un alternativa pa lo cual tin riba mesa na e momentonan aki.
"Nos ta un partido cu a inverti hopi aña den reino, nos ta kere den reino, nos a mira a balor agrega di reino y nos ta kere ora cu reino por haya un otro riba un caminda cu ta bay provee mas stabilidad, oportunidad pa progreso di nos hendenan, cu ta bay sirbi tanto pa reino como pa Aruba", el a indica.

Den e nota substancial aki tin e pensamentonan di e ruta alternativa cu partido AVP ta kere cu tin cu pais tin cu cana pa por sali for di e situacion dificil aki, cu no ta Aruba, Corsou, Sint Marteen of Hulanda so cu ta den buskeda di contestanan grandi, henter mundo a wordo sacudi pa un pandemia cu practicamente a stanca economia di paisnan pa dos aña, sistema di salubridad bao un presion hopi grandi y impacto pa turismo tabata sumamente devastador, manera Eman ta sigura.
Ademas, el a splica cu loke nan a pone den e nota aki ta e forma con pa dialoga pa por yega na solucionnan cu ta bay wordo carga door di tur e paisnan, di esunnan cu ta bay wordo afecta positivamente of negativamente door di decisionnan cu ta bay wordo tuma, mester tin un proceso di dialogo y consulta, di scucha y di pensa pa hunto stipula e caminda nos dilanti.
"E concepto di dialogo nos a sinti cu den e proceso aki, sea no tabatin boluntad, si nos kier pone den un concepto mas positivo, sea cu tabata sinti cu no tabatin tempo pa cana e caminda real di e dialogo cu mester pa yega na un consenso real, un consenso real no ta ora cu un gobernante su so practicamente ta firma pa henter un pais sin cu tabatin un debate pa gremionan, sectornan di parlamento, di pueblo riba lo cual nos ta mara nos mes na dje", Eman a expresa.

Di su parti, Ryçond Santos do Nascimento a splica cu ora ta mira e situacion aki na Aruba y e hecho cu hopi



hende a confronta debenan personal, ora cu ta mira cu na nivel nacional un gran parti di e poblacion a sufri financieramente, cu segun estudionan 20% solamente di forsa laboral ta contento cu nan posicion financiero, den e luz aki Santos do Nascimento a bisa cu ta importante pa wak palabracionnan cu ta tuma luga pa recorte di 60 miyon florin den cuido medico, mas 12.6% di recorte di salarionan, un BTW di 18%, "kico ta e caracteristica di tur e palabracionnan aki te cu awor, lo cual nos a mira ta cu e palabracionnan aki a tuma luga den cambernan scur unda pueblo no ta wak kico ta pasa", el a menciona.



Den proceso aki a scucha e palabra Landspakket cu ta un palabracion entre Gobierno di Aruba cu Gobierno di Reino pero segun Santos do Nascimiento, den full e proceso aki ta na un nivel asina halto cu tur e personanan cu ta involucra den medidanan no a wordo consulta.
Pa nan di fraccion di AVP ta kere den un ruta alternativo pa motibo cu nan ta kere den democracia y ta kere den dialogo.

Asina mes, el a bisa cu e balor di un referendum ta unda pueblo ta vocifera su opinion unda nan ta persisti di kere den democracia, "esey ta nifica cu poder publico no ta di gobernantenan, poder publico ta di pueblo e ta", pa motibo cu nan ta di opinion cu mester crea dialogo den comunidad cu mester ta e base pa tur maneho di gobierno y esey ta e motibo di pakico tin libertad di expresion y tin libertad di prensa "pasobra nos mester e dialogo y nos mester decisionnan di pueblo", el a señala.
Santos do Nascimento a papia di un proceso di rijkswet cu a ser inicia door di Gobierno di Reino y tabatin palabracionnan cu Gobierno di Aruba unda cu den e proceso aki nan a wak un statuut den articulo 16 cu ta duna e parlamento e chens pa vocifera su opinion y cu e opinion aki por ta distinto di opinion di gobierno.

El a bisa cu esaki ta importante pa motibo cu ora ta papia di un consensusrijkswet ta papiando di un rijkswet cu su contenido no ta asuntonan di reino, na unda cu reino mes por dicidi riba nan, cu no mester di un consensus, di e boluntad di un pueblo pa bin cu un ley asina.

"Aunke statuut tin aspectonan cu nos ta bisa cu ta un problema, pasobra den e caso aki no lo ta bay tin un referendum por ehemplo, of Parlamento di Aruba por entrega un nota, pero no por tuma un decision pa para un rijkswet, esey ta problemanan pasobra democraticamente bo no tin un voz pa dicidi pero at least un statuut ta garantisa e dialogo", Santos do Nascimento a expresa.
Pa e motibo ey nan a pone un ruta alternativo cu e deseo cu cada ciudadano "para y pensa, si bo ta kere den democracia, si bo ta kere cu bo voz mester bale en democracia, e ora nos mester cana un otro caminda" el a finalisa.

Ride of Silence pa conscientisa riba e seguridad di ciclistanan ta awe



Ainda ciclistanan ta confronta peliger riba caminda pa motibo cu automobilistanan y otro usuario di camindanan no ta respeta cu un ciclista tambe ta parti di trafico. Pero tambe e ciclista mester ta consciente cu e tambe tin cu sigui e reglanan di trafico.

E respet pa regla y pa otro ta crucial pa seguridad di e ciclista. Pa tal motibo mes un biaha mas ta organisa awe e 'Ride of Silence,' un actividad di ciclismo pa hala atencion na e importancia di seguridad riba caminda.

E 'Ride of Silence' di 2022 tin como lema 'Mi no kier bira e siguiente ciclista cu ta perde su bida of ta keda herida riba camindanan di Aruba.' Ta trata e di 20 careda di silencio pa seguridad di ciclistanan na Aruba.

"E conscientisacion sinembargo mester keda diario, pa tur usuario di caminda, tur cu ta us'e, pa nan corda riba reglanan di trafico y respeta nan," organisadornan a bisa.

"Un ciclista recreacional, deportivo of cu ta usa su bais pa haci respondi ta un ser humano, un tata, un mama, un yiu, un ruman. Tur kier yega cas cerca nan famia."

E organisadornan di 'Ride of Silence' ta reconoce cu pa aña tin debate riba e infrastructura pa e ciclista. Sinembargo, esey no ta kita afo cu mester por educa tur hende, adulto como hoben riba respet y protocol pa un trafico sigur."

E careda di conscientisacion ta cuminza awe tardi pa 6:15, for di e area di parkeo di Plaza Libertador Betico Croes. E ruta ta Vondellaan pa rotonde di Banco di Caribe, sigui pa Wilhelminastraat, Irenestraat, Caya Ernesto Hermans, LG Smith Boulevard Na Parlamento lo para pa un minuut di silencio. Despues lo continua riba LG Smith Boulevard, rotonde Wendy's, Belgiestraat, rotonde Arendstraat, Paardenbaaistraat, LG Smith Boulevard, rotonde Cas di Cultura pa termina na Vondellaan,na e mesun luga di parkeo.

Tur ciclista ta bon bini pa e careda. No ta cobra, pero ta urgi tur hende pa corda trece nan propio bebida pa hidrata.

Aruba y Corsou cu mihor posicion den Indice di Secresia Financiero

Compara cu Hulanda

Aruba ta ocupa e puesto number 75, y Corsou e puesto number 90 riba e Indice di Secresia Financiero publica ayera. Hulanda ta na di 12 lugar den e clasificacion, cual ta lidera pa Merca.

Cu e Indice di Secresia Financiero bienal, e Tax Justice Network, den colaboracion cu Oxfam Novib, ta delinea cua paisnan ta mas atractivo pa sconde activonan y evadi impuesto of laba placa. Sint Maarten no ta aparece riba e lista di 141 pais. Esaki segun un relato den portal noticiero di Corsou, CuraçaoChronicle.

E Indice aki ta clasifica paisnan mundialmente basa riba nan sistemanan legal y financiero, y e grado na cual nan ta permiti individuo- y companianan sconde activonan y laba placa. E lista di e aña aki tin Merca den top, sigui pa Suisa y Singapore. Hulanda ta na di 12 lugar, y ta den un situacion pio cu 'tax havens' notorio manera Cayman Islands y Cyprus.

Milou Geuns, experto di impuesto na Oxfam Novib, a comenta: "E problemanan rond di supervision y cumplimento di sancionnan contra Rusia, por ehemplo, ta revela pakico Hulanda ta asina halto den e clasificacion nobo. Nos no mester sigui facilita evasornan di impuesto, corupcion, crimen organisa y oligarcanan na Hulanda. Esaki ta empeora mas ainda e desigualdad mundial."

Di su banda, Arnold Merkis, coordinador di Tax Justice Netherlands, a comenta: "Nos no ta sorprendi pa e mal score un biaha mas pa Hulanda. Ainda ta hacie demasiado facil pa disfrasa bo propiedad of structura di evasion di impuesto via Hulanda. Si realmente nos kier combati abuso, nos mester traha pa cambia esaki."

Un motibo importante pakico Hulanda ainda tin un posicion halto den e Indice, segun CuraçaoChronicle, ta pa motibo di e falta di transparencia den e area di ultimate beneficial ownership (UBO). Secresia den e punto particular aki ta yuda e individuonan mas afluente, criminal, y companianan pa sconde nan activonan y asina evita di paga impuesto of evadi sancionnan, por ehemplo. Na Hulanda, sancionnan – manera freeze activonan y obstrui transaccionnan financiero – por wordo evita pasobra no tin suficiente bista riba activonan, y hopi biaha ta dificil pa track e doño di un compania estableci na Hulanda.



Minister Glenbert Croes a reuni cu su Colega Hulandes, Minister Rob Jetten

Minister Rob Jetten di Hulanda ta e Minister di Energia pa cual motibo cu Glenbert Croes a reuni cu su colega Hulandes pa hunto delibera riba e futuro energetico di Aruba, Hulanda y mundialmente.





E mandatario a informa Minister Jetten di e transicion importante cu recientemente Aruba a haci, esta di elimina uzo di HFO y pasa over pa un energia mas limpi cu ta LNG. Un iniciativa di Aruba pa aplaudi mirando e meta final cu ta pa cumpli cu e tratado di Paris pa 2050.

Manera e mandatario a publica: "Hunto nos lo logra scapa nos humanidad, scapa nos mundo cu un politica energetico dinamico, limpi, den transicion y protegiendo nos medio ambiente, pa nos generacionnan venidero por tin un mundo salba pa biba riba dje. Cu Colega Minister di Energía Rob Jetten nos ta bay traha hunto como Reino Hulandes rumbo e cumplimento cu e Acuerdo di Paris 2050".

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
aviso@bondia.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Arte y su importancia pa muchanan

Arte ta un lenguahe cu ta aumenta capacidad di expresion di muchanan a traves di diferente elementonan; di e forma ey, creatividad y imaginacion ta fortalece y ta hunga un rol hopi importante den e proceso di aprendisahe, e dos elemento aki ta beneficia e desaroyo infantil di e muchanan.



Ora un mucha ta pinta of ta realisa otro actividadnan di expresion plastico, sin cu e mes ta ripara, e ta expresando emocion y sensacion. Ta p'esey cu arte ta un strategia pa enseñansa den tur area.
E simpel habilidadnan ey por haci un diferencia significativo den nan enseñansa, specialmente si ta cuminsa for di un edad trempan, ya cu ta duna potencia na nan desaroyo creativo, reflexion y critico.

Arte ta un forma di sinti e bida y ora ta sensibilisa pa mundo e muchanan ta bira miho ser humano. Ademas, nan ta cuminsa compronde miho rond di nan y na medida cu nan ta crece ta compronde e mundo di un manera critico y cu mas madurez.

Arte pa muchanan ta duna potencia pa nan capacidad intelectual, pero tambe e comunicacion entre mayornan cu nan yiunan for di edadnan chikito pa motibo cu a traves di pintamento, klei, incluso baile, e mayornan lo por conoce un poco mas di nan yiu.

E arte ta aumenta nan capacidad di reflexion, nan ta cuminsa pensa riba nan mes, tanto externo como interno. Ademas, ta haci pa nan pensa di resolve algun problema di manera basico, un practica cu ta yuda hopi ta ora nan ta crece y nan tin mas responsabilidad.

Aunke UNESCO a describi educacion artistico como un derecho universal di e muchanan, Organisacion Mundial di Salud a pone na evidencia e beneficionan pa salud y hopi experto y institucionnan a manifesta cu educacion artistico y cultural tin un papel destaca den aprendisahe, nan ta bira capaz di maneha dificultadnan y desaroya e tolerancia.

Pa un mucha por disfruta di arte, tin cu pone disponibel tur loke tin na cas pa e por haci'e. Pero ora nan ta mas chikito entre 2 pa 3 aña di edad ta un bon idea pa acompaña nan mientras nan ta expresa tur su arte, dunando libertad di expresion pa guia nan expresion artistico, un bon idea ta pa pone papel den e murayanan y asina nan por pinta cu mas facilidad y cu mas espacio pa crea.
Pintura como instrumento di comunicacion pa muchanan ta aumenta e acto di comunicacion cu otro hende y cu nan mes, den sentido aki ta consehabel pa nan experimenta cu nan dedenan y asina poco poco aumenta nan confiansa cu un disciplina sano creciente eligiendo e materialnan y colornan cu nan kier.

Siña tocante cualkier representacion di arte no solamente amplia nan cultura general, tambe ta aporta na e comprension di diferente cultura, epoca y sentimentonan, di e mesun forma, nan ta desaroya habilidad analitico.

Muchanan entre 0 pa 7 aña ta den un etapa hopi concreto unda nan mester cu tur cos ta a traves di nan sentidonan y un di e factor clave ta e wega, esey ta e accion principal cu mester guia e proceso di desaroyo y aprendisahe di e muchanan, kiermen, e obhetivo di tur e actividadnan cu ta relaciona cu arte mester wordo disfruta y di tin un vinculo cu otro.



Tambe ta existi exploracion, e muchanan ta gusta purba, comunica, move, un bida liber y no haci un dinamica so na cas, sino cu nan tin cu experimenta pa nan mes.

Musica tambe ta stimula, canta, baila of haci coreografia cu movemento pa evidencia e cambionan di ritmo of di instrumentonan, expresion artistico ta yuda desaroya ambos banda di celebro.

Den un sentido general, arte ta cualkier actividad humano cu ta rekeri emocion y intelecto pa crea obranan cu tin caracteristicanan mas estetico, tin relacion cu naturalesa humano y ta sinonimo di creatividad, ta p'esey cu ta importante tanto pa desaroyo como pa e conocemento.
Como terapia, arte por brinda paz, felicidad, amor speransa na e sernan humano den situacionnan unda por ehemplo, un persona mester scucha musica pa nan cura su tristesa, wak comedia di teatro pa nan hari of wak un pelicula pa siña of conoce for di e pasado.

Awe 18 di mei ta conmemora na nivel mundial e Dia Internacional di Museonan, esey tambe ta un bon idea pa mayornan hiba nan yiu e fin di siman y disfruta di loke museo arkeologico tin pa asina nan por experiencia diferente forma di arte.

"Tur mucha ta un artista, e problema ta con e lo sigui como artista despues di crece", Pablo Picasso.

Durante e Vacation Rental Professionals Summit,

A.T.A. a comparti diferente informacion relaciona na 'vacation rentals'



Den transcurso di ultimo añanan A.T.A. a bin ta pone atencion na 'vacation rentals' como un sector importante den nos industria turistico. A pone atencion na calidad di e servicio como tambe na pago di impuestonan.

Ta estima cu tin aproximadamente 20 miyon florin riba caya di esnan cu no ta cumpli cu nan pago di e 'tourism levy'. A.T.A. a bin ta den dialogo cu entre otro Departamento di Impuesto ya pa algun aña pa wak con lo por asisti pa colecta e fondonan aki. Esaki ta keda un punto sumamente importante.
Na 2017, A.T.A. a crea un programa enfocando riba calidad di e acomodacionan considera alternativo.

Como parti di esaki, un taskforce consistiendo di diferente departamentonan concerni a bishita 100 acomodacion na Aruba pa controla si nan tawata limpi, sigur, di bon calidad y entre otro den cumplimento cu nan impuestonan.

Por bisa cu por lo general, ta wak cu riba diferente plataformanan cu e 'reviews' pa e tipo di acomodacion aki ta bon, cu comentarionan menos bon aki aya!

Na 2019, A.T.A. a comisiona MGM Source pa conduci un estudio di 'vacation rentals' na Aruba. 354 propiedad consistiendo di 2,508 unidad a wordo cubri den e estudio aki.

E aña aki, A.T.A. a cuminsa traha cu e plataforma 'Transparent'. 'Transparent', ta cubri un total di 5,632 propiedad consistiendo di 6,601 camber y e capacidad pa carga 16,461 bishitante. Mirando e informacion ricibi for di 'Transparent' por wak cu desde 2019 pa awo e prijs averahe, e ocupacion averahe y e ingresonan di 'vacation rentals' a subi y Aruba su cifranan di ocupacion y prijs ta mas halto den comparacion cu cu otro paisnan den region.

E cifranan di yegada di A.T.A. a indica cu 22% di bishitantenan a keda den tipo di acomodacion aki durante 2021. Tin algun mercado manera Hulanda por ehempel cu tin preferencia pa e tipo di acomodacion aki. Basa riba e interes di e mercado den e tipo di acomodacion aki ta haci promocion di 'vacation rentals' den mercadonan relevante. E segmento aki di acomodacion ta uno cu ta creciendo y ta merece su debido atencion.

A.T.A. ta contento cu e incepcion di Vacation Rental Professionals Aruba y ta aplaudi nan iniciativa pa conduci un estudio di e impacto economico di e segmento aki, y ta contento di por a contribui na haci e estudio aki un realidad.

Xiomara Croes-Williams, Voorzitter di Alegemene Rekenkamer:

Apertura di CAROSAI exitoso cu asistencia di varios participante internacional

E siman aki a tuma luga e apertura oficial di e di 12 congreso CAROSAI, cu a conta cu presencia di diferente dignatario di diferente pais. Sra. Croes-Williams, voorzitter di Algemene Rekenkamer y alabes voorziter di CAROSAI pa e proximo 3 añanan, a expresa cu tur cos a bay bon cu e apertura di e congreso y a splica un tiki di locual lo tuma luga e siman aki.

Na apertura di e congreso CAROSAI a conta cu presencia di Gobernador, Prome Minister, y diferente Parlamentario. Banda di diferente discurso, tambe a tuma luga un 'Parada di Bandera' cu banderanan di e 23 paisnan cu ta forma parti di CAROSAI. Mas durante dia, a inicia cu e "panel discussions", Sra. Croes-Williams a splica.

E congreso a inicia un dia anterior, esta diadomingo cu un actividad di bon bini, dialuna a tuma luga e apertura oficial y lo sigui cu diferente sesion diamars y diaranson, pa despues clausura e congreso diahuebs. "Te ainda tur cos a bay hopi bon y ta contento di mira tanto hende di afo asisti e congreso unda cu nan ta haya tambe un poco sabor di nos calor di Aruba," Sra. Williams a expresa.

Representante di Supreme Audit Institutions (SAI) di Brazil, cu proximamente lo bira e voorziter di INTOSAI na november, a comenta cu e miho cos di Aruba ta su hendenan.

Terminando, Sra. Croes-Williams a bisa cu el a keda sumamente contento pa tende e expresionnan aki, cual ta mustra cu banda di cu ta trata temanan hopi interesante, importante y serio, tambe ta duna tur e bishitantenan un toke di e calor Arubiano y di e bunita isla di Aruba.









Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Secretario di Estado Van Huffelen lo participa na seminario "Hende Muhenan Fuerte'

Minister Glenbert Croes a reuni cu START Foundation Hulanda

Den Haag - Minister Glenbert Croes a sostene un reunion cu Jos Verhoeven,
Algemeen Directeur di Start Foundation. Start Foundation a cuminsa inicialmente como un uitzendbureau funda a base di e filosofia di tripartite, pues door di Sector Sindical, Sector Comercial y Sector Publico.

Mientras tanto START ya no ta un uitzendbureau mas pero ta un instituto cu ta sali na e defensa di e trahado proactivamente, cu un manera inovativo di atende cu asuntonan di mercado laboral. Mas bien tambe, START foundation a bira un vocero pa derechonan laboral di trahadonan.

Sr. Verhoeven cu Minister Glenbert Croes a elabora riba e similaridadnan den mercado laboral y con trahando hunto lo por mehora e posicion y futuro di trahadornan di Aruba den e mercado laboral den cuadro di e recuperacion economico di nos Pais.





E siman entrante Secretario di Estado Alexandra van Huffelen ta bishitando nos islanan Aruba, Corsou y Sint Maarten pa algun encuentro cu ciudadanonan, voluntarionan y empresarionan.

Durante su estadia cortico na Aruba, Secretario di Estado van Huffelen ta participa na un semiario organisa pa Gobierno di Aruba y Universidad di Aruba. E seminario aki ta hiba e titulo di 'Hende Muhenan Fuerte'.

E seminario aki ta conta cu un programa sigur hopi bon hinca den otro, na unda cu varios di nos hende muhenan fuerte cu posicionnan clave den nos comunidad, lo elabora riba diferente tema sumamamente intresante. Tambe lo tin dos panel pa debati riba diferente topico y rol di nos hende muhenan den liderazgo.

Gobierno di Aruba ta extende un invitacion na tur nos hende muhenan y nos hende hombernan pa sintonisa e seminario en bibo a traves di Tele Aruba diamars 24 di mei di 10.00 am pa 12.00pm.



BONDIA ARUBA

Bolivia a confirma sub-variante di Omicron y aumento di casonan pa Covid-19



(NTN24) - Ministerio di Salud di Bolivia dialuna ultimo a confirma cu na e pais ta circula e sub-variante di Omicron BA2 y cu ta registra un aumento di casonan den ultimo simannan, pa lo cual a pidi na e poblacion pa prepara pa un eventual ola nobo di coronavirus.

"Nos mester informa pueblo Boliviano cu pa e ultimo rapport di vigilancia epidemiologico nos a detecta na e pais e variante BA2 di Omicron", e minister di Salud, Jeyson Auza a expresa den un rueda di prensa.

Auza a bisa cu e sub-variante aki a ser registra na departamentonan cu mas poblacion na Bolivia: La Paz, Cochabamba y Santa Cruz.
Asina mes, a señala cu den ultimo siman a constata un aumento di contagio, aunke no directamente relaciona cu BA2,sino principalmente cu comienso di winter local.

Den sentido aki, a informa cu den ultimo siman a reporta 718 caso na henter e pais.

Bolivia cu un poblacion di 11.5 miyon habitante, a acumula for di comienso di pandemia (maart 2020) un total di 906.221 contagio y 21.943 fayecido.

Autoridad di salud tambe a indica na e poblacion pa sigui vacuna contra covid-19, como e arma principal pa enfrenta e virus, como forma di "prepara nos pa un eventual di cinco ola cu por bin mas dilanti", el a afirma.

Di acuerdo cu ultimo datonan oficial, 55% di e poblacion ta conta cu skema completo di vacunacion.

Chile: A aproba proyecto pa reemplasa e termino "hende muhe" pa "persona menstruante"

(ElNacional) - Congreso Chileno a aproba un proyecto nobo cu ta busca omiti e termino "hende muhe" y reemplas'e pa "persona menstruante", cu e aprobacion aki e iniciativa awor lo bay na Senado.

Cu e idea, legislativo kier impone na parlamento e "neolenga progre", danki na coalicion di presidente Boric.

Di acuerdo cu diputado Emilia Schneider, e termino di "hende muhe" lo por wordo manipula na fabor di personanan trans, personanan no binario, queer y otro variantenan di genero, ken biologicamente a nace cu sexo femenino, pero nan no ta identifica cune.

Di su parti, e diputado republicano Chiara Barchiesi a manifesta cu ta trata di un "proyecto ideologico. Controlando e lenga bo ta controla bo pensamento", el a argumenta cu hende muhe "a wordo elimina ora nan ta e unico cu ta atravesa e proceso biologico di menstruacion".
E proyecto a wordo entrega na september di 2021 pa e diputado na e momento ey Maya Fernandez y a conta cu firma di sectornan transversal na Camara Baha.

E articulo ta plantia cu "Estado di Chile ta reconoce cu tur persona cu capacidad pa menstrua, independientemente di nan condicion, ta titular di e derecho di un gestion menstrual liber y digno".

"Ta deber di Estado apoya, faborece y promove varios politica publico cu ta genera pa nan ehercicio adecua", a agrega.



E proyecto ta defini como productonan di gestion menstrual esunnan cu ta exclusivamente adecua pa su uso durante menstruacion.

Di otro banda, ta agrega cu e productonan aki mester ta inclui den productonan rekeri pa Central di Abastecemento di Sistema Nacional di Servicio di Salud.

Colombia: Por lo menos 25 persona LGBT asesina entre januari y april

(EFE) - Por lo menos 25 persona a ser asesina na Colombia entre januari y april di 2022, segun Observatorio di Derechonan Humano di ONG Caribe Afirmativo, cu a mustra su preocupacion pa "aumento di violacion sistematico di derechonan di personanan cu orientacion sexual y identidad di genero diferente".



E situacion cu mas preocupacion a sucede na departamento di Antioquia, na unda a registra 10 crimen, di e cual 9 a tuma luga na capital regional Medellin, segun rapport di Derechonan Humano di Personanan LGBT (januari-april 2022).

E resto di homicidio a sucede na Atlantico, Magdalena y Valle del Cauca (2) y na Bogota, Cauca, Caldas, Cordoba, Quindio, San Andres, Santander y Tolima (1).

Di e 25 victima mortal, 14 tabata homber gay, 9 lesbiana 9 hende muhe trans.

"For di un analisis teritorial, violencia contra personanan LGBT tambe tin diferencia. Ta p'esey cu departamentonan cu municipio rural por identifica e aumento di violencia pa hende muhe trans", e rapport a detaya.

Den sentido ey, e tipo di crimen aki ta caracterisa pa "uso di arma blanco como cuchiu pa ataca nan den parti di nan curpa cu ta feminisa, como cara, bariga of en todo caso, caba cu nan bida sometiendo nan na violencia simbolico como corta nan cabey".

Debi na e situacion aki, e organisacion ta haci un yamada na autoridadnan pa tuma "accionnan integral" pa garantisa e bida di e personanan LGBT".

Den 2022, ONG a conoce ocho caso di menasa individual, di e cual seis ta pa hende muhe trans, un homber gay y un lesbiana.

"Menasanan ta dirigi principalmente pa hende muhe trans, e cual ta wordo menasa pa otro hende como un strategia pa restringi nan espacio publico, circulacion y mobilidad, tambe pa causa teror den e victimanan", e rapport a destaca.

Cuba: Gruponan di derechonan humano ta critica codigo penal nobo mas pisa riba disidencia

(AP) — Parlamento Cubano a aproba un codigo penal nobo, cual oficialnan ta bisa ta modernisa leynan na e pais, pero cual gruponan di derechonan humano ta adverti ta reforsa e limitenan ya caba estricto riba disidencia.

E ley aproba diadomingo ultimo ta controla estrictamente contacto no autorisa cu organisacion y individuonan stranhero, y explicitamente ta prohibi financiamento stranhero.

Presidente di Corte Supremo, Ruben Remigio Ferro a yam'e 'un condigo moderno, hopi inclusivo', bisando television estatal cu e ta faborece 'prevencion y educacion prome cu represion' mientras ta impone 'sancionnan cu suficiente rigor' contra crimennan cu ta afecta 'paz social y e stabilidad di nos nacion'.
E codigo ta bay drenta na vigor despues di bay na un comision di redaccion, y despues ta bay publik'e den e gazette oficial.

Autoridadnan Cubano nunca tabatin problema pa castiga disidencia cu nan ta mira como peligroso. Centenares di persona a keda aresta pa participa den protestanan na juli 2021 na e isla, y algun a ricibi sentencia di 20 aña den prison pa cargonan manera sedicion; periodistanan independiente algun biaha a bay cera pa varios cargo, hopi biaha na final ta scoge pa bandona e isla.

Bao di e ley nobo, por impone castigo di entre 10 pa 30 aña – den casonan extremo hasta morto – riba esnan cu ta duna informacion na organisacionnan internacional, asociacionnan of hasta hende cu no ta autorisa pa gobierno.
E ta elimina e ofensa amplio, vago di 'peligrosidad pre-criminal' cu algun biaha tabata ser usa contra disidentenan, pero ta crea categorianan nobo di crimen.
Esnan cu insulta of ataca oficial- of civilnan cu ta haciendo nan 'deber ciudadano' por bay cera pa hasta cinco aña. Por impone un castigo similar riba esnan cu 'incita' contra e orden socialista – y hasta 10 aña pa esnan cu ta usa medionan di comunicacion pa haci esaki.

Entre e clausulanan mas cuestiona ta e prohibicion riba cualkier financiamento no autorisa for di fuentenan internacional of domestico cu ta contribui na e comision di un crimen. E seccion aki no ta afecta remesa di Cubanonan bibando den exterior.

E codigo penal nobo ta reforsa castigo pa corupcion, speculacion y acaparamento.
A pesar di algun keho, ta mantene un potencial pena di morto pa 23 crimen – maske no a aplica esaki desde 2003 – y ta agrega na sentencianan na momento cu crimennan ta involucra violencia di genero of crimen contra menornan di edad of hende cu discapacidad.



E edad di responsabilidad criminal ta keda na 16 aña.

E ley aki ta 'un forma mas directo pa gobierno arma su mes contra sociedad civil, contra disidencia politico', segun Saily Gonzales, un activista prominente den monitoreo di respuesta na e protestanan di 2021.
E legisladornan a nenga di inclui un medida sosteni pa Mariela Castro, yiu muhe di ex-presidente Raul Castro, pa haci feminicidio un crimen explicito. Otro diputado, Teresa Amarelle, lider di Federacion di Muhe Cubano a bisa cu esey no tabata necesario pa motibo di castigo recien reforsa contra violencia di genero.

Venezuela: Merca ta alivia algun sancion economico

(AP) — Gobierno di Merca ta moviendo pa alivia algun di e sancionnan economico riba Venezuela, como un gesto pa curasha reanudacion di negociacionnan entre e oposicion sosteni pa Merca y e gobierno di presidente Nicolas Maduro.

E cambionan limita ta bay permiti Chevron Corp. negocia su licencia cu e compania petrolero estatal, Pdvsa, pero no ta pa drill ni exporta ningun petroleo di origen Venezolano, segun dos oficial senior di gobierno Mericano a bisa AP dialuna laat. E oficialnan a papia bao condicion anonimo pasobra ainda no a haci e anuncio formal.

Adicionalmente, ta bay elimina Carlos Erik Malpica-Flores – ex-oficial di alto rango di Pdvsa y sobrino di prome dama Venezolano – for di un lista di individuonan sanciona, nan a bisa.

E movida ta sigui gestonan di bon boluntad di Maduro despues di a reuni na maart cu representantenan di administracion di Joe Biden y un reunion reciente na Centro America entre oficialnan Mericano y e coalicion principal di oposicion, Plataforma Unitario, pa discuti un caminda bay dilanti.

Cantidad di Venezolano, incluyendo Fiscal General di e pais y e cabesante di sistema penitenciario, y mas di 140 entidad, entre nan Banco Central di Venezuela, ta bay keda sanciona. Departamento di Teosro ta bay continua prohibiendo transaccionnan cu gobierno Venezolano y Pdvsa dentro di mercadonan financiero Mericano.



Maduro mes ta bao acusacion na Merca pa conspira di 'inunda Merca cu cocaina' y usa comercio di droga como 'un arma contra Merca'.

Gobierno Venezolano a suspende negociacionnan cu oposicion na october despues di extradicion na Merca di Alex Saab, acusa di labamento di placa. Maduro e tempo aya a condiciona su regreso na e mesa di negociacion riba liberacion di Saab, kende a wordo extradita for di Cabo Verde.
E negociacionnan a tuma lugar na Ciudad de Mexico bao guia di diplomaticonan Noruego.

Chevron, basa na California, ta e ultimo compania petrolero mayor di Merca pa haci negoshi na Venezuela, unda a inverti pa prome biaha den añanan 1920. Su cuatro joint ventures cu Pdvsa a produci alrededor di 200mil bari pa dia na 2019, pero gobierno Mericano na 2020 a duna orden pa reduci produccion, y desde e tempo ey, ta permiti solamente pa ehecuta trabao esencial riba pozonan di petroleo pa preserva su activonna y nivel di empleo na Venezuela.

E cambio ta permiti 'Chevron pa negocia e terminonan di e potencial actividadnan futuro na Venezuela', un oficial Mericano senior a bisa reporteronan ayera. "No ta permiti drenta den ningun acuerdo cu Pdvsa ni ningun otro actividad involucrando Pdvsa of sector petrolero Venezolano. Pues fundamentalmente loke nan ta haciendo ta djis permitiendo pa papia."

Chevron no a responde inmediatamente na un solicitud pa comentario ayera. Inversionnan di e compania den camponan di petroleo Venezolano y mashinnan durante ultimo siglo tabatin un balor calcula na $2.6 biyon te cu 2020.

Durante ultimo cinco aña, Merca a usa sancionnan personal, acusacionnan criminal y sosten pa gruponan clandestino den un campaña sin exito pa elimina Maduro y restaura loke ta mira como democracia horta na Venezuela. Pero na maart, oficialnan Mericano a biaha na Caracas pa reuni cu Maduro despues cu invasion Ruso di Ucrania a sacudi orden mundial y a forsa Washington pa reconsidera su prioridadnan di seguridad nacional.

Despues di e reunion, Maduro a libera dos prisonero Mericano y a priminti di reanuda negociacionnan cu su oponentenan. Vice-presidente Venezolano, Delcy Rodriguez ayera a tweet cu e pais Sur Americano ta spera cu e decisionnan di Merca ta bay 'habri caminda pa e eliminacion absoluto di e sancionnan ilegal cu ta afecta tur nos pueblo'.

Prome Impact Week pa hobennan un exito

Durante siman di vakantie di pasco grandi, Heart-Centered Leadership Foundation a organisa un programa di 4 dia pa hoben: Impact Week.

Cu lecturanan, procesonan den grupo y weganan interactivo, e hobennan a ricibi hermentnan pa nan por traha riba nan principio y balornan pa forma nan caracter y asina muestra nan calidadnan cu nan tin y demostra ken nan ta door di nan actitud. Tambe nan a haya conocemento di habilidadnan, comunicacion propio efectivo y expresion di emocion y necesidadnan. Impact Week a conta cu 27 participante entre 12 y 17 aña. E participantenan a wordo parti den gruponan chikito cu a wordo apoya door di lidernan den grupo, hobennan adulto cu ta parti di Heart-Centered Leadership Foundation su grupo di mentor 'Heart-Centered Impact Coaches'.

E simbolo di Impact Week tabata un mata, un representacion pa cada un di e participantenan. Cuminsando cu e prome dia caba, e hobennan a siña kico ta haci nan resiliente: con cada parti di un mata ta representa ken nan ta, kico nan ta para p'e, y kico nan mester pa nan por crece fuerte y resiliente. Cada dia tabata tin un tema cu a contribui na e metafoor di e hoben como un mata, tocando topiconan manera caracter, principio, balor, habilidad, cualidadnan y actitud.

Impact Week ta culmina su di 5 dia cu un encuentro na final di mei. Na oktober lo tin un siguiente edicion di Impact Week, un 'nivel 2' pa e participantenan unda nan lo por sigui traha riba nan desaroyo personal y habilidadnan di liderazgo personal.

Heart-Centered Leadership Foundation ta gradici tur esnan cu a haci Impact Week posibel, en especial e grupo di boluntario cu a traha prome y durante Impact Week. Impact Week ta parti di e proyecto 'Connecting Hearts' y ta posibel danki na co-financiamento di CEDE Aruba y Samenwerkende Fondsen Cariben.

Pa mas informacion tocante Heart-Centered Leadership Foundation y su programanan pa hoben, por tuma contacto cu nos na 5841211 of por bishita nos website www.hclfaruba.org





Ludwina Krozendijk – Flanegien a cumpli 35 aña di servicio na Wit Gele Kruis

Recientemente sra. Ludwina Krozendijk-Flanegien a cumpli 35 aña di servicio na Wit Gele Kruis Aruba como "Directie Secretaresse". A celebra Ludwina su aniversario di Jubileun na "The Flying Fish Bone Restaurant" den compania di Directiva, Staff, Personal y Famia.

Ludwina ta un persona cu ta traha cu hopi amor y dedicacion den su function pa nos fundacion, semper cu un sonrisa ariba su cara y semper ta cla pa yuda tur hende.

Directeur di Wit Gele Kruis sr. Gino Goeloe a ortoga den nomber di Directiva y personal un plakaat na sra. Ludwina Krozendijk como aprecio y agradicimento pa su bon trabao durante e 35 aña di Servicio na Wit Gele Kruis. Nos ta desea Ludwina hopi animo y perseverancia pa sigui cu e bon trabao cu semper ela sa di brinda nos fundacion.

Cu Señor bendishona Ludwina rikamente y pa cumpli hopi ana mas na Wit Gele Kruis. Masha masha pabien y danki di curason pa e bunita trabao cu bo ta eherce tur dia.







Robert Arends: Manual ta mas cu necesario na Aruba!

Ora nos observa e fayonan (chikito , grandi y super grandi) cu Minister nan sa comete contra "Ley" y contra "reglanan general " di autoridad , ta sumamente necesario y urgente pa bin cu un o mas manual oficial pa Minister.

E manual mester contene y splica , kico segun ley , ta e posicion y autoridad di un Minister (tambe di Minister Presidente) den e cuadro estatal y kico no ta nan autoridad !
Kico , a base di e decision nan den Corte , tabata e infraccion nan mas comun cu Minister nan anterior a comete y cu a hiba nan dilanti Hues !

No solamente pa Minister mester bin cu un manual oficial pero tambe pa Parlamentario (hopi util pa e nobo nan) , pa siña nan - den detaye - kico ta e rol di Gobierno y di Parlamento - segun leynan estatal - y con nan mester funciona sin bruha e rol di Parlamento cu e rol di Gobierno.

Kico por - cua autoridad - y kico no por.

Sigur e "ex-" Minister y Parlamentario nan - cu gusto - lo duna nan aporte pa yega na MANUAL nan practico cu ta facilita e Minister y e Parlamentario nan nobo y e bieu nan tambe compronde nan rol miho di moda cu nan por funciona bon - segun leynan - mesora.
E Director nan di Departamento nan manera Finansas , Asuntonan Personal , Accountant/Rekenkamer , Asuntonan Huridico y otro nan , tur mester aporta a base di nan experiencia di tur día cu Minister nan y raporta kico - segun ley - no por !

Ta sugeri Gobierno encarga Minister President , responsabel pa funcionamento di Gobierno , cu e tarea pa bin cu un MANUAL pa Minister y ta sugeri Parlamento pa duna e Presidente di Parlamento , responsabel pa funcionamento di Parlamento , e tarea pa bin cu un MANUAL pa Parlamentario.



Tambe por considera - los di política - pa pidi o encarga Universidad di Aruba pa traha e manual nan a base di leynan , di forma mas científico y practico , teniendo cuenta cu e necesidad pa splica e tarea/autoridad di Gobierno y di Parlamento di forma mas cla y comprendibel cu e practica actual na Aruba di "nan a bisami/mi a kere".

E sugerencia menciona den e articulo aki ta yuda pa politico nan cumpli cu "integridad" o no ?

Pa un Aruba nobo cu cara nan nobo bon prepara !

Continuacion

Fundacion Trabao Social na Aruba – F.T.S.A. a perde un gran Trahado Social, Colega, Amigo: Franscisco (Frans) Celaire

A haya studieopdracht pa 'Voortgezette Opleiding Opbouwwerk'
Despues di algun aña trahando, Francisco a haya un studieopdracht pa bay studia durante 2 aña e 'Voortgezette Opleiding Opbouwwerk' na Hulanda.

Na Hulanda nan a pidie pa duna les di maatschappijleer y cu hopi placer el a hacie.
Y ora el a bolbe bek Aruba, despues di a termina su studieopdracht V.O. Opbouwwerk, nan a pidie pa drenta den enseñansa, como "leerlingenbegeleider", esta pa guia studiantenan. Como guiado di studiante Francisco a traha di aña 1975 pa aña 1984 (9 aña), mescos cu un trahado social. E trabou tawata ensera duna guia na alumnonan, famianan, unda e tawata mira tur e problemanan. A resulta cu hopi mucha ta bin scol, pero tin asina tanto problema social cerca e mayornan, den famianan y ta tin spijbelmente etc.

Semper como boluntario a traha como opbouwwerker
Nunca Francisco a traha oficialmente den opbouwwerk na Aruba. Inoficialmente, pues semper como boluntario, Franscisco a traha den opbouwwerk. Scol ta caba y pa 2'or ya e tawata na OSTICEBA – Organisacion pa Stimula Centronan di Bario na Aruba. Na OSTICEBA Francisco tawata pa hopi aña miembro di Directiva di Fundacion Osticeba.

Den DeTrupialen a haya e educacion social cultural
Franciso tawata den De Trupialen y Frère Alexius tawata su 'guru' (su guia) den tempo di school. Aki Francisco a haya realmente e educacion social cultural. E tawata biba den Dakota y no tawata esunnan mas rico den e grupo di De Trupialen. De Trupialen ta siña bo musica, hunga comedia, tawata manera actividadnan despues di oranan di scol cu disciplina constantemente. Y despues Francisco a drenta Asociacion Coral Ars Nova Aruba como corista.

Como Trahado social bo tin bo vocacion
Francisco tawata bisa: "Como trahado social bo ta bin cu bo vocacion pa yuda, cu bo compasion y solidaridad, bo ta pensa, laga mi yuda e hende, saliendo di amor pa bo prohimo".

Francisco a haci trabou boluntario na Imeldahof, Famia Planea, Fundacion OSTICEBA , Muziekschool, Grupo hubenil cultural De Trupialen, den comision Communiteit Nederlandse Antillen, Key Club, preparacion di matrimonio pa 10 aña largo, dos weekend pa luna tin cu duna preparacion di matrimonio pa misa Catolico.

Tur esaki banda di su trabou profesional diario. Tawata den sindicato y den politica. Tambe Francisco a duna diferente trahadonan social 'supervisie' of 'werkbegeleiding' cu hopi trahadonan social tawata encanta, pasobra Franscisco tawata laga bo pensa mas profundo y bo tawata pasa pret cune.

Franscisco tabata enamora di su profesion Trabou Social
Francisco tawata contento cu el a studia e profesion trabou social. Francisco tawata expresa: " Mi ta enamora di mi trabou, pasobra e trabou a forma mi, el a siña mi, el a duna mi hopi bista di mi mes como hende. Tur mi fayonan, tur mi bon parti, tur mi cosnan, esey mi a haya den y di mi estudio. E estudio, e profesion a pone'mi profundisa den humanidad. Ta parce cu el a cuminsa y cu nunca ta bay stop tampoco. Lo e stop den mi caha di morto".

Francisco a stima su profesion masha hopi mes, e no por yuda cu e ta stim'e asina hopi. E profesion a emancipa su persona tambe, ta mas asertivo, pero tin ora e ta haci su persona hopi moli tambe. Si e pensa riba e tres aspectonan: conocemento, afeccion y habilidadnan, e balans ta bay mas riba afeccion. Francisco a ripara den e trabou social, cu si bo no ta stima hende, bo no ta stima bo mes, bo no lo logra nada. Bo por tin tur cos di siña, bo por tin tur e conocemente, pero si bo no tin e amor, bo no ta nada.

E tawata bisa semper: "Mi no tin nada, mi mes no ta nada, esey ta mi emancipacion. Esey t'ami y asina mi kier biba". Esey tawata Francisco su motor.

Traspaso di su vision na studiantenan: e CALOR cu mester tin
Francisco a pasa su vision na studiantenan y tawata contento cu e contribucion cu e por a duna. E tawata predica: "Pa tin mas afeccion, cu e studiantenan por tin tur e cosnan di e bukinan ey, pero pa no bira un 'techneut', pa semper corda riba e CALOR cu mester tin pa por duna calor. Esaki ta e diferencia cu nos como trahado social tin cu haci".

Trabao di un Trahado Social ta pa FORMA un hende pa ta mas
Pa Francisco e clientenan nan 'self esteem' tawata un cos masha importante.

Siñanan stima nan mes, siña e cliente stima su mes. Ken bo ta of kiko bo ta? Trabou di un trahado social ta pa forma un hende pa stima su mes.

Studiantenan di Verpleegkunde y Welzijn a ricibi bishita en conexion cu Dia Mundial di Enfermeria

Diahuebs ultimo a sorprende studiantenan di EPI unidad di Salubridad y Servicio den e ramo di Verpleegkunde y Welzijn en conexion cu dia mundial di enfermeria.

E mandatario Endy Croes a tuma e oportunidad riba e fecha special aki pa felicita e studiantenan cu a scoge e carera aki y pa gradici nan.

Minister Endy Croes a pone enfasis riba e balor y importancia di e trabou, specialmente mirando e añanan tras di lomba. Un cantidad grandi di alumnonan a duna sosten den e 'response team' durante COVID 19 como tambe den e proyecto di vacuna. E mandatario a expresa; ta un trabou cu nos tin cu balora hopi, paso es nan cu ta traha den salubridad ta salba bida di henter un comunidad. Na mes momento e mandatario di enseñansa ta desea e studiantenan hopi exito cu nan estudio. E studiantenan cu tin e oportunidad pa sigui studia enrikece nan conocemento haci uso di e oportunidad awo cu bo ta hoben. Masha pabien y danki pa sirbi salud di pueblo.





Cultura lo forma parti di apertura di Weganan Escolar WEAruba 2022

Un evento pa nos hobennan comparti y competi cu otro, educando nan di e balor y e forza cu union ta trece cune

Diabierna ultimo a keda anuncia cu e Weganan Escolar WEAruba ta bay cuminsa.

Un bunita proyecto pa nos hobennan por comparti y competi cu otro, educando nan di e balor y e forza cu union ta trece cune.

Den su discurso e mandatario Xiomara Maduro a yama danki na Minister Endy Croes, full e team di IBISA, y na Directiva y Cabesante di scolnan pa haci e weganan aki posibel.

E parti cultura tambe lo forma parti di esaki ya cu e apertura di e Weganan Escolar WEAruba lo ta den man di John Freddy Montoya di Departamento di Cultura y WEWE cual ta e mascota di WEAruba. Minister di Cultura ta desea nos muchanan tur clase di exito den e Weganan Escolar WeAruba. Hunto por yega leu den bida y den deporte si bo traha duro bo por gana.







Prome siman di test planta RECIP IV a resulta exitoso



Prome siman di test RECIP IV. E testnan cu a tuma lugar riba planta RECIP IV den siman di 9 pa 15 di mei na WEB, a bay segun plan y sin ningun interupcion! A haci diferente test riba diesel (LFO) pa cada set di motor conhunto cu e sistemanan auxiliar. E siguiente testnan ta planea pa tuma lugar entre 17 y 22 di mei. E testnan aki lo tuma lugar riba e sistema di Heavy Fuel Oil (HFO).

Manera a comunica anteriormente, WEB lo tuma tur precaucion y coordina e trabou di tal forma pa evita cualkier incidente of interupcion di coriente. Si tur e testnan aki resulta exitosamente, lo pasa pa e fase final di “Trial & Performance Test Run”. Esaki ta encera cu e RECIP IV completo lo bay den servicio pa 8 dia. Durante e periodo aki e lo mester comproba di ta opera segun tur parametronan prescribi. E “Trial & Performance Test Run” ta planea pa tuma lugar entre dialuna 23 di mei y diamars 31 di mei proximo.

E testnan ta necesario pa por pone e planta nobo RECIP IV den operacion, como remplaso di e unidadnan di vapor antiguo. RECIP IV tin un capacidad di produccion total di 102 MW y ta planea pa bay den servicio na fin di mei 2022. Cu RECIP IV den operacion WEB lo reduci e consumo di HFO (20-25%), reduci emision di CO_2 y percura pa un suministro mas confiabel. Tur esaki ta pas di WEB su vision di ta mas limpi, mas berde y liber di HFO.

Persona indocumenta a sali na careda for di auto durante control na Sabana Basora

Diamars mainta riba e caminda di Sabana Basora, Polis a para un Kia Picanto pa control, den esaki un persona a cuminsa core huy pa Polis, drenta mondi di Sabana Basora.

A start un persecucion na pia. A detene esun cu a keda den e auto.

Polis a tuma e auto den beslag tambe.



Turista a perde control cu UTV y dal den borchi na Natural Bridge

Net yegando Natural Bridge diamars atardi, un turista femenino den un UTV a perde control y a bay dal den e borchi cu tin pabao di caminda.

Debi na e impacto e turista a resulta herida, unda polis a presenta pa tuma dato.

Ambulance tambe a acudi na e sitio unda paramediconan a brinda asistencia na e victima. Polis di trafico tambe a presenta pa tuma dato di e accidente.







BONDIA ARUBA

Aruba International Regatta na caminda pa 20 y 21 di Augustus



Aruba su pareha di bida mas importante ta e lama rond du nos. Puntra bo mes: Cua tabata e ultimo biaha cu bo a bay lama? Pa landa? Snorkel? Sailing? Bishitantenan ta paga hopi placa pa bini Aruba y landa cu e tortuganan, mientras cu mayoria di nos ta neglisha nan existencia.

E evento venidero di Aruba International Regatta kier recorda nos cu e Blue Highway ta habri y obtenibel no solamente pa negoshi pero tambe pa diversion.

E regatta ta inspira nos pa bay lama y disfruta di un actividad liber, fisicamente y emocionalmente, empodera pa e biento. Pensa riba e relacion feliz aki entre lama y biento, semper presente, brasando tur banda di Aruba. Un forsa eterno cu e poder di eleva nos spirito y laga nos bula riba tur cos, literalmente.
Nos tin cu pensa mas riba lama, e ta e base di nos bida y socio di nos turismo. No solamente un reserva di cuminda pero tambe medicina pa e alma.

E ta consola y calma nos, refresca y inspira nos. Pues pa es motibo e merece proteccion. Nos tin cu analisa nos maneranan di biba ora di considera lama, con nos ta uza y abusa di dje, hunto cu e impacto cu esaki tin ariba nos isla. E mester ta un forma di duna y haya bek. Kico lo sosode si nos haci nada pa proteha y conserva nos lama?

Pa ARF, Aruba Regatta Foundation, e competencianan di boto ta djis un excusa pa nos sali for di cas y nos oficinanan y bisti flipflops cu zwembroek. E competencianan ta planea pa Diasabra 20 di Augustus y Diadomingo 21 di Augustus 2022, den diferente categoria. Dos tremendo dia di sailing y diversion na Surfside Aruba. E competencia su base lo ta rond di e beach bar popular. E Regatta lo yama bon bini na sailors regional for di Aruba, Curacao y Bonaire despues di un pausa di dos aña. E ultimo evento exitoso a tuma luga na 2019, y bo por mira e bunita potretnan di Chibi van der Hans na @ arubaregatta riba Instagram.

Por spera participacion di: Mini sailboats, Beachcats, Optimists, Kites, IQ-Foils, Windsurfers, Sunfishes, Lasers & Yachts, tur lo competi net dilanti di Oranjestad waterfront den loke ta promete di a un spectaculo hopi bunita.

Eric Mijts tabata chief organizer di Aruba International Regatta pa 11 aña. E aña aki e eveno lo wordo maneha pa Rik van der Vaart y Anthony Hagedoorn. Rik, cu su mesun compania studioadvisory.com hunto cu su casa Pamela, semper tabata envolvi cu e Regatta. Fuera di patrosina e Regatta, nan ta mantene su intencion di mas grandi cual ta sostenibilidad. Eric a baha for di posicion di presidente, Rik awo lo maneha mayoria di e strategia di e organisacion. ARF ta hopi agradecido pa su apoyo significante y continuo.

Anthony Hagedoorn? Ningun hende conoce nos awanan mas cu Anthony, kende na edad di 20 aña a inicia su carera profesional como charter boat captain, y ta sail nos awanan tur dia! Rik ta bisa cu el a siña sail for di su tata, y mi ta puntra mi mes con hopi tata contemporario ta hiba nan yiunan lama den fin di siman pa siña nan con pa sail? Rik ta haya cu e Regatta ta un oportunidad pa mustra e isla e importancia di nos co-existencia sostenibel cu e lama rond di nos, colaborando cu FPNA pa educa tur participante riba e Aruba Marine Park venidero, awor parti di Parke Nacional.

E meta ta pa atrate mas sailors hoben cu ta posibel pa e Regatta, inspirando amor pa sailing den generacionnan jong y conectando nos Arubianonan y bishitantenan na naturalesa pa asina conscientisa y encurasha preservacion di e recurso di mas importante cu nos tin y ta depende di dje. arubanationalpark.org/main/.

E evento pa opening di ARF lo ta riba Diabierna 19 di Augustus cumisando pa 5PM na Universidad di Aruba y e prome caredanan lo tuma luga na Surfside Beach for di 9'or di mainta riba 20 y 21 di Augustus.

Tur capitan, crew, boluntario, sponsor, sailing clubs manera WRCA y SYWA, Clifford Rosa y Stichting Rancho, y tur interesa den e Aruba International Regatta por registra aki pa haya tur informacion rekeri.

E ceremonia di premiacion lo ta pa 6PM riba Diadomingo 21 di Augustus, bo ta cordialmente invita. aruba-regatta.org/



Ride of Silence 2022

Un bes pa aña ciclistanan ta organisa un "Ride of Silence" na honor di tur e ciclistanan cu a yega di fayece of haya un accident.

E ride aki tambe ta pa conscientisa tur automobilista pa "share the road".

E aña aki e "Ride of Silence 2022" lo tuma luga dia 18 di mei. Luga di salida lo ta Parking lot di Plaza Libertador G.F. Betico Croes pa 6:15 pm. Participacion ta gratis y no mester registra.

Ta pidi tur ciclista bin cu nan lus, helm y asina sigui engrandece e "Ride of Silence."



Stap pa stap

Rinoceronte na Disney ta cuminsa bisti Fitbit pa monitor e cantidad di stap cu e ta duna pa dia

(AP) - Tin un miembro nobo den e grupo di persona cu ta monitor e cantidad di stap cu nan ta duna tur dia cu Fitbit y otro dispositivo similar. E unico diferencia ta cu e miembro aki no ta humano, Helen ta un rinoceronte di 30 aña na Walt Disney World.

Helen a sali dal un buelta na Kilimanjaro Safaris den Animal Kingdom riba dialuna cu e dispositivo aki bisti henter dia,

E meta di esaki ta pa haya dato tocante cuanto stap e ta duna pa dia, si e ta canando, coriendo of durmiendo y ki parti di e Savanna ta su faborito. E dispositivo, ta un accelerometer y tin un GPS tracker den dje, cual e tin mara na su enkel.

E data cu e ta produci lo keda comparti cu decenas di otro instituto participando den un proyecto grandi unda cu ta studia e miho maneranan pa cuida di e bestianan aki na facilidad, Scott Terrel, un veterinario ken ta director di Animal & Science Operations na Walt Disney PArks & Resorts a splica.

"Pa medio di e estudio aki y haciendo uso di e tecnologia, nos por enfoca riba e bienestar fisico di e bestia aki como componente di su salud y bienestar," Terrell a sigui splica.

E tracker ta consisti di un faha cu un saco chikito den cual e dispositivo ta colga. E personanan encarga di su cuido a cuminsa custuma Helen cu e faha aki pa medio di pone esaki pa algun ora pa dia, y gradualmente aumentando e tempo cu Helen ta keda cune bisti.



Si Helen sigui manera cu e ta bayendo, eventualmente dos tercer parti di e rinocerontenan na Animal Kingdom lo bisti e dispositivonan aki ora nan sali cana.

Aumento drastico den demanda pa pildonan pa aborto a causa di situacion na Merca

(NLTimes) - E demanda di Merca pa pildonan pa aborto di Aid Access, cual ta dokter Rebecca Gomperts su organisacion cu ta provee e pildonan aki online ta aumentando rapidamente.

Gomperts a bisa den un entrevista cu agencia Frances di noticia AFP cu aparentemente personanan na Merca ta drentando den "panico" pa motibo cu e Corte Supremo di Merca ta den proceso di remove e derecho constitucional pa aborta otro luna. Si esaki tuma luga, mas o menos 20 estado di Merca tin plan di prohibi of severamente limita e derecho di aborto.

"Ya caba nos ta mirando un aumento grandi en e cantidad di peticion," Gumperts, ken tin 55 aña di edad a bisa. Desde aña 2018, su organisacion Aid Access ta distribui pildonan pa aborto online. Anteriormente e aña aki, Gomperts a ricibi e premio Aletta Jacobs Prize 2022 di University of Groningen (RUG) pa su trabao relacioan cu e lucha pa derechonan di aborto y acceso na aborto legal y sigur. E hurado a declara cu Gompers a logra trece aborto riba un posicion halto den e agenda politico di varios pais cu su organisacionnan Women on Waves, Women on Web y Aid Access. Den aña 2020, e dokter ya caba tabata riba Time's su '100 most influencial people.

Den pasado, Gomperts a para su boto den lama internacional cerca di costa di paisnan manera Poland, Spaña y Mexico pa asina ofrece aborto medico abordo na muhenan cu no tabatin acceso na aborto sigur den e paisnan concerni.



E decision pendiente di Corte Supremo tin varios persona "ta ripara con vulnerabel nan ta," e dokter a expresa.

Demanda di Merca tabata halto hasta prome cu e Corte Supremo di Merca su intencionnan a keda revela recientemente. Den solamente un aña, pues di october 2020 pa december di 2021, Aid Access a ricibi mas di 45,000 peticion pa ricibi pildo pa aborto di Merca. E motibonan pa e peticion tabata varia pero ta inclui costonan demasiado halto pa servicionan di aborto, e costo mas esfuerso pa biaha na clinicanan di aborto cu tabata den otro estado y e falta di habilidad pa haci esaki pa causa di trabao of cuido di un mucha.

Despues di completa un cuestionario, e muhenan ta ricibi e instruccion di con pa tuma e pildonan aki na cas. E prijs ta ahusta segun nan capacidad financiero y e pildonan ta keda manda via un botica na India. Aid Access ta contacta e muhenan en cuestion despues cu e pildo keda manda.

Servicionan di inteligencia lo cuminsa cu 'data mining' na escala grandi a pesar di referendum negativo



(NLTimes) - Apesar cu mayoria di residente na Hulanda a vota den contra di un ley cu ta permiti 'data mining' di escala grandi den un referendum den aña 2018, esaki tecnicamente ta posibel via cablenan di internet y pronto lo ser usa pa servicionan di inteligencia Hulandes.

'Data mining' ta e acto di usa data, cual hopi biaha ta contene informacion manera edad, genero, preferencia, etc, pa asina crea campaña of avisonan mas personalisa y directo. Esaki ta kibra varios promesa haci pa e ex minister Ronald Plasterk segun loke Volkskrant a reporta basa riba informacion di e reguladornan TIB y CTIVD.

Un mayoria a vota contra di e Intelligence and Security Law den un referendum na maart di aña 2018, causando cu e Gabinete a haci cierto cambionan den e ley cual lo permiti e servicionan di inteligencia AIVD y MIVD pa haci uso di trafico telefonico y riba internet riba un escala grandi. Un di e promesa tocante esaki tabata cu nan lo haci esaki di e manera "mas selecciona cu ta posibel." Ronald Plasterk, ken tempo aki tabata Minister di Asuntonan interno y responsabel pa AIVD, a priminti explicitamente cu e ley no lo ser usa pa mira comunicacion di henter barionan.

"Intercepcion di tur comunicacion den un cierto districto Hulandes of bario pa un cierto periodo bao di ningun circumstancia lo pasa e test contra e rekisitonan legal manera proporcion y subsidio," Plasterk a declara. E uso di e ley aki pa usa data di henter barionan hopi biaha tabata ser cataloga como intencionalmente causa miedo den pueblo. Rob Bertholee, ken tabata director di AIVD, a conta media den 2018 cu e no por imagina e servicio drentando e comunicacion di henter un bario. "Nos no ta bay haci esaki."

Sinembargo, awo 'data mining' ta posibel na un escala grandi, Volkskrant a reporta. Personanan involucra a conta e corant cu AIVD y MIVD tin plan di intercepta data den cablenan grandi manera di Eurofiber y Relined, companian cu rednan extenso na Hulanda y ademas ta conecta cu cablenan di internet transatlantico. Esaki ta haci cu tecnicamente e ta posibel pa yega na hopi mas comunicacion cu un solo cable di un solo proveedor, e corant a splica. "Efectivamente, bo ta papiando di henter Hulanda," un persona involucra a comenta.

Dos aplicacion pa uso di cable di data haci pa AIVD y MIVD aña pasa ta demostra cu e servicio kier bay mas leu di loke a priminti. E minister a aproba e aplicacionnan. Sinembargo regulador TIB a rechasa esaki como fuera di ley pa motibo cu e no tabata di manera "proporciona, e no tabata subsidia y tampoco tabata selecciona algun persona en especifico." Esaki ta nifica cu un solo intercepcion lo duna acceso na comunicacion di "miyones di ciudadano." E servicionan kier continuamente warda e comunicacionnan aki y mantene por lo menos pa un aña, cu un extension posibel pa 3 aña.

TIB a bisa cu nan servicio no ta specifica kico nan kier saca for di e informacion na cual nan lo haya acceso.

We are Celebrating!

BUCUTI & TARA

Masha Danki

To our Bucuti & Tara team for delivering exceptional experiences for our guests, leading to worldwide recognition.



Top 25 Hotels of the World
Top 25 Hotels on the Water in the World
Top 5 Most Romantic Hotels in the World
#1 Romantic Hotel in the Caribbean
#2 Top Hotel in the Caribbean

BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Actividad Dia di Famia exitoso



Tur aña riba 15 di mei, mundialmente ta conmemora Dia di Famia. Den cuadro di e dia special aki, Centro pa Hoben y Famia cohunto cu Fundacion Contra Violencia Relacional, Fundacion Maneho di Adiccion, HIAS, Fundacion Respeta Mi, Wit Gele Kruis, CEDEHM, ADRA, Telefon pa Hubentud, Tienda di Educacion, FADA y Famia Planea a tene un actividad pa henter famia.

E actividad a tuma luga na Centro di Bario Playa Pabou y a consisti di mercado di informacion, diferente charla, pustamento di fli y baile di nos mucha- y hobennan.

E importancia di Dia di Famia?
E meta principal di Dia di Famia ta pa crea consciencia riba e beneficionan di e sistema di famia. Awendia nos ca cu e constelacion di famia a haya mas cu e forma tradicional cu semper nos a conoce. Sinembargo, e instituto famia ta keda sumamente importante pa cada miembro di e famia, sea cu e por ta un yiu, un mayor, un ruman, etc. Algun bentaha di ta forma parti di un famia ta cu e famia ta fortifica bo sentidonan di felicidad y satisfaccion. Estudionan a demostra cu pasa tempo den famia ta reduci stress y ansiedad, ta conduci na un estilo di bida mas saludabel y ta laga bo biba mas largo. Famia ta duna bo motivacion pa bo ta e miho version di bo mes.

Kico ta e rol di fraccion di MEP y mi persona den Parlamento?
Un luna pasa, Comision Fiho di asunto social di parlamento a haya un rondleiding den y presentacion na Centro di Hoben y Famia, caminda a mustra tur e trabounan cu ta keda haci entre diferente instancia y con e centro ta funcionando. Debi na situacionnan social cu mester di mas atencion, nos ta encurasha tur persona cu mester di un ayudo pa nan yiu, pa mayornan of un conseho, pa libremente pasa na Centro pa Hoben y Famia, caminda un profesional lo atende bo. Tambe sa tin charlanan interesante cu ta duna hobennan, mayornan y educadornan tips con pa atende cu e situacion na un manera cu tur dos partido ta sali gana.

Un palabra di felicitacion na Centro pa Hoben y Famia y tur cu a colabora conhuntamente pa haci e dia aki uno exitoso y yega asina mes cerca di e habitantenan den bario.

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Mi a keda encanta cu e concepto nobo di olimpiada escolar, WE Aruba

Diabierna ultimo, dia 13 di mei 2022, Weganan Escolar den un bachi nobo a wordo lansa, WE ARUBA. Alabes nos a cera conoci cu e mascota di e weganan, esta WÉWÉ. WÉWÉ ta representa un prikichi cu ta un parha hopi conoci, y cu pa e weganan lo bay ta hopi cariñoso, stimando nos muchanan y sigur ta bay trece alegria cerca nos nan durante WE Aruba.

Mi a encanta e bachi nobo cu Olimpiada Escolar a haya. Tremendo renobacion di e concepto, y mi ta sigur si nos tur apoya esaki e lo ta un exito rotundo. Nomber nobo, jingle, promo, mascota, programa pa scol preparatorio, basico y avansa, un apertura cu ta premira di bira algo excepcional bou coordinacion di JF Montoya di DCA, uniform pa tur scol, premionan atractivo (te cu Awg. 7.500,-) y mucho mas. Mi a keda berdaderamente encanta. Sigur e formato a manda mi den mi recuerdonan caminda den pasado nos tabatin stadion y veldnan yen durante Olimpiada Escolar. Mucha y maestronan di scol, mayor y famianan tur apoyando nan deportistanan y creando un dushi ambiente. Un ambiente di union y competencia deportivo, midiendo forsa riba tereno y tambe di apoyo y tur cu e deseo pa gana. Mi ta anhela pa experencia esaki atrobe.

Laga nos tur reserva den agenda dianan 17 pa 25 di Juni binidero y ban sostene nos mucha y hobennan. Lo tin competencia pa alumnonan di scol preparatorio, basico y avansa, den ocho diferente disciplina di deporte. Scol preparatorio lo participa den 'kids run' y 'kids athletics'. Scol basico lo competi den futbol, volleyball, basketball, beach tennis, badminton, dammen y 'kids run'. Scol avansa ta participa den baile deportivo y baseball.

Nos tur tin yiu, nieto(a), subrino(a), iha etc. Ban durante e siman aki apoya nan of nan scol y haci WE Aruba algo grandi. Ban aporta na logra un di e metanan di WE Aruba cu ta pa promove deporte bou di nos alumnonan di scol preparatorio, basico y avansa. Ban brinda deporte e oportunidad pa en berdad ta un motor pa crea amistad, forma futuro lidernan pa nos comunidad, fomenta caracteristicanan positivo y crea mucha y hobennan mas sano.

Di awor caba mi kier a felicita y gradici tur scol y maestro pa nan participacion y dedicacion. Un aplauso pa boso. Mi kier a termina cu palabra di pabien na Minister Endy Croes, IBiSA y DCA pa e concepto nobo aki y desea nan tur clase di exito cu e preparacion y organisacion pa WE Aruba 2022.





Parlamentarionan Curasoleño ta bishita feria di cannabis medicinal na Colombia

(CuraçaoChronicle) – Comite Permanente di Salud den Parlamento di Corsou e siman aki ta na e ciudadnan Colombiano di Bogota y Medellin. Seis parlamentario ta bishitando un feria comercial internacional tocante exportacion di cannabis medicinal.

Nan kier mira con Colombia a aborda legalisacion di cannabis y su exportacion.
E bishita di trabao a cuminsa ayera cu un bishita na Ministerio Colombiano di Salud. Manera ta conoci, tin legislacion den Parlamento pa legaliscion di cannabis medicinal. E legislacion aki ta bin for di anterior partido di coalicion PIN tempo di gabinete Rhuggenaath.

Potret: Feria di cannabis medicinal na Colombia 2019.



Brussels: Ley di Reino COHO ta asunto interno di Reino

(CuraçaoChronicle) – Comision Europeo ta mira e disputa tocante establecimento di e Organo Caribense pa Reforma y Desaroyo (COHO) como un asunto interno pa Reino Hulandes.

E respuesta – no sorprendente – aki a wordo ricibi pa parlamentario Curasoleño, Michelangelo Martines (KEM) pa su apelacion na 'Brussels' pa interveni den e asunto.
Cabesante di Directorado-General pa Asociacionnan Internacional di Paisnan y Teritorionan di Ultramar di Comision Europeo, Sylvie Millot ta skirbi na Martines cu e ley di Reino COHO ta 'prome y principalmente un asunto interno soberano di Reino Hulandes y su cuatro paisnan constituyente'. "E Comision Europeo no tin e competencia pa interveni den e asuntonan interno di su Estadonan Miembro y pa e motibo aki no por actua como un partido den e deliberacion legislativo andando."
Diabierna ta e fecha limite pa e cuatro parlamentonan entrega nan comentario- y preguntanan tocante e propuesta di consensusrijkswet. Despues di esaki, e gobiernonan di e cuatro pais tin cu bay di acuerdo riba un contesta.



Alexandra van Huffelen ta bishita islanan CAS

(CuraçaoChronicle) – Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen un biaha mas ta bishitando Corsou, Aruba y Sint Maarten. Van Huffelen ta riba e islanan di dialuna te diabierna, y ta bay bishita residente, negoshi, doño y boluntarionan di organisacionnan social.

E Secretario di Estado ta enfoca riba reuni cu hende cu ta biba riba e islanan. "Nos t'ey como administradornan pa nan, y no di otro banda. Den terminonan concreto, esaki ta nifica cu mi no kier djis papia cu politiconan. Mi kier personalmente conoce residentenan y organisacionnan di sociedad civil pa scucha tocante nan soño y preocupacionnan."

Dia 25 di mei proximo, e Secretario di Estado ta bay ta un orador invitado durante un desayuno di negoshi di Asociacion Comerciante di Corsou (VBC). Durante e desayuno aki, Van Huffelen ta bay tin oportunidad pa presenta su vision riba e desaroyo actual y futuro di e isla. Su discurso ta titula 'Mas fuerte hunto den Reino pa prosperidad y bienestar pa tur'.

VBC ta bisa cu ta hopi honra cu Van Huffelen ta bay ta e keynote speaker.



Damen no a cumpli promesanan haci na 2017

(CuraçaoChronicle) – Damen Shiprepair Curaçao a perde e confiansa di contratista y institucionnan financiero. E compania no a cumpli cu ningun di e promesanan cu a haci na 2017.

Esaki ta aparente for di un carta fecha 10 di mei for di minister di Desaroyo Economico, Ruisandro Cijntje na e presidente di Parlamento, Charetti America-Francisca.

Cijntje ta contesta preguntanan di parlamentario di MFK, Maria Nita. E prome dos aña despues cu Damen a cuminsa opera riba pier di Corsou ainda ta 'hopi positivo'. "Tur institucion financiero tabata cla pa financia e proyectonan di e compania", Cijntje ta skirbi. Pero for di 2019, cosnan a bay malo y e subsidiario di Corsou den Damen Group ta bay perde tur credibilidad cu tanto contratista como financiadornan. "No a cumpli cu ningun di e promesanan", minister Cijntke ta observa.

Gobierno Pisas kier preveni perdida di trabao. Pa esaki, mester ahusta e acuerdo di consesion cu a conclui e tempo aya. Segun Cijntje, "Di manera cu ta crea mas trabao pa Curasoleñonan." Prome cu tur cos, mester sigura cu Damen Corsou ta bira viable.

Segun a reporta, 78 cupo di trabao ta den riesgo na Damen Shiprepair Curaçao. Dois Gijsbertha, director di sector na ministerio di Desaroyo Social, Labor y Bienestar (SOAW) a bisa cu ainda no a entrega ningun solicitud pa retiro na e ministerio. Gijsbertha a compronde for di circulonan sindical cu a conclui un 'acuerdo mutuo' cu mayoria di e empleadonan.



Hulanda ta ofrece proteccion militar na Finlandia y Suecia mientras nan ta warda decision di NATO



(NLTimes) - Suecia y Finlandia por conta riba e proteccion di Hulanda y otro paisnan Europeo mientras cu nan aplicacion pa miembresia di NATO ta pendiente, Minister di Defensa Kajsa Ollongren a declara.

El a splica cu e paisnan aki a priminti cu nan lo defende otro sin un di nan keda bao atake. Hulanda por ofrece asistencia naval por ehempel.

E paisnan, kendenan tradicionalmente tabata nuetral, a bisa cu nan no ta sinti nan mes sigur mas considerando nan proximidad na Rusia, y cu nan kier uni na NATO. Rusia ta completamente contra di esaki y ta menasando cu lo tin represaria si esaki tuma luga. E dos paisnan aki ta puntrando kico e otro aliadonan por haci pa garantisa nan siguridad prome cu nan ser acepta den NATO su proteccion. Merca, Reino Uni y un gran otro cantidad di pais Europeo a duna nan garantia di siguridad.

Mirando cu e dos paisnan aki ta miembro di e union Europeo, "e garantia di siguridad Europeo ta aplica di tur manera," Ollongren a bisa prome cu cuminsa cu consulta na Bruselas cu e colegananan di EU. Ademas, "ya caba nos ta traha conhuntamente cu nan frecuentemente" y Suecia cu Finlandia ta miembro di un grupo di paisnan Europeo kendenan su ehercito ta traha y practica cu otro frecuentemente.

Hulanda "definitivamente por haci un contribucion" na e siguridad di e cuidadanonan di e paisnan aki mientras cu te ainda nan ta den e sala di espera di NATO, segun Ollongren. El a enfatisa cu nan departamento naval ya caba ta activo den e area aki den un contexto di NATO. "Tin mas cu suficiente posibilidad. Nos mester sinta hunto y mira cua ta e miho opcion y ki mas nos pro haci."



Studiantenan di scol primario na Hulanda ainda luchando contra retrasonan den enseñansa causa pa e pandemia



(NLTimes) - Mas di dos aña desde cu e Gobierno a cera scolnan durante e prome lockdown relaciona cu coronavirus, e studiantenan di scol primario te ainda ta enfrentando retrasonan significante den matematica y spelling.

Sinembargo, nan lesamento a bolbe back na nivelnan prome cu coronavirus, segun e investigadornan di National Educacion Cohort Study (NCO), NRC a reporta.

E averahe di retraso pa matematica ta 10 siman pa cada aña escolar, un kwart di e aña escolar total, segun e investigadornan. E studiantenan ta lucha pa actualisa den e materia aki, Carla Haelermans, lider di investigacion na NCO y profesor di economia educacional na Maastricht University a splica e corant. "Si bo perde un cierto pida di e conocemento basico, e lo keda traha riba bo. Bo no por corectamente conecta e informacion nobo na loke bo tabata mester a sa caba."

A logra bay back na tiki di loke a ser haci den e di dos aña di e pandemia pa motibo cu e aña escolar tabata "slordig", Haelermans a comenta. Varios les a ser haci for di cas, y hopi scol a lucha cu escasez di maestro. "Programanan pa purba catch up hopi biaha no por a tuma luga pa motibo cu no tabatin persona pa duna e lesnan," el a sigui conta.

Mester remarca, cu investigadornan a haya cu e studiantenan cu mayornan di educacion mas abao a logra catch up hopi mas lihe cu e studiantenan cu tin mayornan di educacion di nivel mas halto. Ora cu scolnan a cera pa prome biaha, e consecuencianan tabata mas visibel entre studiantenan cu tabatin mayornan kendenan no pro a yuda nan cu les di scol na cas.

"E diferencia entre studiantenan a bira hopi mas chikito. E biaha aki ta den beneficio di e grupo di studiantenan vulnerabel," Haelermans a expresa.



Den Haag hopi preocupa pa socavamento na paisnan CAS



(CuraçaoChronicle) – Documentonan revela via un apelacion na e Ley di Administracion Publico (Wob) ta mustra con grandi e preocupacionnan politico na Den Haag ta pa cu crimen subversivo na Corsou, Aruba y Sint Maarten (islanan CAS) y e lasonan entre mundo baho y administracion publico na e islanan.

Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Alexandra van Huffelen, no a haci tur e documentonan cu a solicita publico. E motibo ta cu segun a informa, algun frase por haci daño na e relacion entre Hulanda y e paisnan, y haci mas dificil pa mantene relacion y haci consulta.

Tampoco a revela algun documento pasobra nan ta relaciona na investigacionnan criminal.

Contraloria General di Sint Maarten ta bisa cu ta usando impuesto di vehiculo pa gastonan general



(TheDailyHerald) – Mientras cu e fondonan cu gobierno ta colecta for di pago di impuesto di vehiculo di motor lo mester bay den un Fondo di Caminda, den practica e placa ta bay den caha general di gobierno y ta ser usa pa gastonan general di gobierno, segun Contraloria General di Sint Maarten ta bisa den su rapport mas recien.

Contraloria General dia 16 di mei ultimo a entrega un rapport titula 'Auditoria riba alocacion di impuesto di vehiculo di motor' na Parlamento.

Impuesto di vehiculo di motor, of impuesto di caminda, ta un tarifa paga anualmente pa usa vehiculonan motorisa riba camindanan publico. Contraloria General a bisa cu na 2021 gobierno a colecta 10.3 miyon florin den pago di impuesto di caminda. Un tercer parti di e placa aki, Contraloria General a bisa, a wordo gasta pa diferente elementonan di infrastructura.

"Pa ley, e placa colecta di impuesto di caminda mester wordo poni den un Fondo di Caminda. Sinembargo, den practica e placa ta bay den caha general di gobierno y ta ser usa pa gastonan general di gobierno", Contraloria General a declara.

Den su rapport, Contraloria General ta subraya e importancia di tin un plan structural multianual cu mehoracionnan infrastructural defini y cu ta inclui inversionnan nobo.
Unda cu ta posibel, e rapport ta contene linknan cu ta referencia e documento fuente. Contraloria General ta urgi lectornan pa explora e asunto mas leu of pa consulta e documento publico. E rapport ta publica tanto na Ingles como Hulandes, y ta disponible riba website di Contraloria General, www.arsxm.org.

Escasez di personal na Hulanda

133 vacatura pa cada 100 persona buscando empleo

(DutchNews.nl) – Actualmente tin 133 oferta di trabao pa cada 100 persona buscando empleo, segun oficina nacional di estadistica CBS a bisa ayera.

E cifra, un record nobo, ta pa motibo di tanto un aumento den e cantidad di vacatura, cual a aumenta cu 59mil den e prome kwartaal di aña, y mas reduccion den e total di desempleado, cual a reduci cu 32mil, CBS a bisa.

Igual cu den kwartaalnan anterior, mayoria di vacatura ta den comercio, incluyendo retail, servicionan comercial y cuido di salud. E tres sector ta responsable pa mita di tur oferta di trabao. E aumento mas grandi den cantidad di vacatura ta den sector di hospitalidad, unda actualmente tin mas cu 44,600 vacatura wardando pa yena.

Dialuna, CBS a bisa cu e cantidad di hende na trabao a pasa e marca di nuebe miyon pa prome biaha. Empleo a aumenta cu 5 porciento desde 2018, na 8.9 miyon pa fin di februari.
Gobierno y cuido di salud tabata e sectornan creciendo mas rapido, y awo ta conta pa 2.,6 miyon hunto, un aumento di 9.5 porciento den ultimo dos aña.
"Participacion den mercado laboral nunca tabata asina halto. Algun persona tin dos trabao", hefe economista di CBS, Pieter Hein van Mulligen a bisa. "Nos ta mira cu hopi compania ta luchando cu escasez di personal. Y esey ta bay continua por lo pronto mientras e poblacion ta continua embeheciendo."

Sinembargo, Hulanda ainda tin un pool di alrededor di 1.1 miyon persona cu actualmente no ta traha. Di nan, 338mil ta oficialmente desemplea, y alrededor di 500mil ta trahadornan part-time cu lo kier traha mas ora, CBS a bisa. E resto no ta buscando trabao activamente.



BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Pa compaña Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.
Te. 569 4273
of 746 2902

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
un apartamento muebla, airco incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE
House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA HUUR
Apartment 1 camber, sala, cushina y baño. Incluye airco, cable y gas.
Prijs 850 pa luna + deposito
Adres: Caya Mangasina 26 (Mabon)
Tel. 741 1314

SERVICIO PUBLICO
Christina God gifted psychic spiritualist I specialize in reuniting you with your one true love I remove all negative energy immediate results contact me on
Whatsapp 1-954-270-2188
215426

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BUSCA
un Cassette Deck pa cumpra si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR
un cas di 4 camber, un baño, no pets. Lo ta ubica na Playa
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa cuida hende grandi y mucha, haci cas limpi. Por yama
Tel : 748 4681

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un cas di 4 camber, un baño, no pets
Pa mas informacion yama
Tel. 594 8842

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia y no ta spera awasero di importancia

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 37 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:58 pm
Subida di solo : 6:14 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7
(40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
No ta spera cambionan den e tipo di weer cu ta terminando. Pa e motibo aki no ta spera awacero di importancia den proximo 24 ora. Mas aleu, stof di Sahara lo stroba e visibilidad un poco den proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protege di costa: leve
Na partinan zuid: modera
Na partinan oost te noordwest di costa: modera te bruto

Olanan lo ta entre 5 pa 7, localmente 8 pia.

EMERGENCIA	**911**
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/17/2022



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.37	1.39	1.41
CHF	178.98	179.70	180.50
GBP	2.15	2.20	2.26
JPY	136.50	137.74	139.13
EUR	185.87	187.56	189.45
DKK	24.21	24.93	25.73
NOK	17.43	18.15	18.95
SEK	16.94	17.66	18.46
For amounts up to Afl. 100,000			

Bo tambe por aporta na proyectonan di Cruz Cora Aruba

"Roaring Twenties" fundraising event



Dia 11 di juni, Cruz Cora Aruba ta haci un biahe den tempo y e biaha aki bek na aña 1920! Un epoca cu hopi evento mundial importante y yama e conocido "Roaring Twenties". Manera ta conoci, Cruz Cora ta gusta duna esun cu atende e fiesta un experiencia unico.

Pa e ultimo 10 aña Cruz Cora ta organiza su fiesta anual pa recauda fondo, fondonan cu ta wordo usa pa financia proyectonan social den comunidad na Aruba. Programa manera: Pan y Sopi (sopi tur siman pa comunidad den necesidad den San Nicolas); Sandwich Day (tambe 2 biaha pa siman); Biba Bida (programa pa nos adultonan mayor); Thriftshops (San Nicolas y Dakota pa yuda esun cu tin un necesidad y budget chikito); Feminine Hygiene package (tur luna ta yuda cu productonan di hygiene fememino na esnan den necesidad). Tambe fondonan ta wordo usa pa training di voluntario, material pa calamidad etc.

Cruz Cora Aruba ta ful swing den preparacion pa e gran dia aki y tin ticket na benta na oficina na Dakota y San Nicolas. Por pasa den siman entre 9am-2pm of por reserve ticket na info@redcrossaruba.com

Celebracion "TEMPO DI FILOMENA" di 75 aña

Celebrando 75 aña brindando educacion na Aruba, Filomena College MAVO den curason di San Nicolas, ta celebra den grandi.

Dia 25 di juni 2022 e fiesta fundraising di gala ta tuma luga. E sala t'e Grand Ballroom di Marriott Resort & Stellaris Casino. E ta di 9:00 pm pa 2:00 am. E ta pa 21 aña di edad y mas. E bandanan ta Musical Time y Robert y su Solo Banda show.
Pa ticket por yama Filomena MAVO na 3845156.

E team completo ta invita tur mayor, ex-alumno, ex-maestronan y tur amigo cu ta stima Filomena College MAVO, pa cumpra un ticket y celebra cu nos 25 di juni, nos hubileo di diamante.

Ateliers '89 Punto Di Beyas Aruba tin e gran placer y honor di anuncia su gran apertura di su exposicion nan nobo

Diahuebs 19 di Mei, 2022 pa 8pm. Unda lo presenta 4 diferente exposicion nobo di su programa nan andando, manera Arte Den Bario y workshop nan di 3D, Fotografia y Film.

Arte Den Bario ta un programa di trai merdia cu Ateliers '89 ta bin ta ehecutando ya pa mas di 10 aña caba. Esaki como su projecto especial pa muchanan di menos recurso den e diferente bario nan local.
Aña pasa y aña aki a duna diferente di e workshop nan aki completamente gratis na participante nan di, Fundacion Centro Familiar Sabana Basora cu colaboracion di señora Josefina Gross y e projecto Gen297 di ATHA bou guia di señorita Franchesca Heinze na Centro di Bario Brazil. Awor a haña e oprtunidad unico pa mustra un muestra rasonable di e obra nan traha cu colaboracion di Fundacioin Eterno bou guia di señora Osaira Muyale.
Cu pintura, dibujo y 3D. Musica y Film bou guia di Adriano Nanof di Fundacion Cine Aruba. Durante e workshop nan aki a traha cu mucha nan di edad nan rond di 8 pa 16 aña. E no solamente tawata pa trece e hoben nan aki den contacto cu arte si no tambe pa siña nan expresa nan mes den tur otro forma y diciplina. Esaki ta haci e exhibicion aki den nos White Box, uno hopi interesante mes. Na unda por observa y purba na compronde cada obra y personahe cu ta papia pa su mes. Den e sala nan mayor nos ta mustra e resultado di Fotografia y 3D cu plactic resicla.

Den e tempo corto di un luna e participantenan a traha duro pa realisa y logra mustra nan trabou nan nobo den ambos diciplina. Unda e parti di e exposicion di fotografia "reparing memories", ta resalta cu su potret nan precioso. Tambe e instalacion nan cu plastic "tracing steps"no lo ta menos interesante cu instalacion imprecionante. Na final di e exposicion den e sala chikito lo presenta e obra nan di nos workshop pasa di film titula Equivocal. Aki bo tin di warda bo mira e obra cu e esterya nan mas grandi di e anochi e cacho nan estelar Mejicano na Aruba. Un anochi cu ta promete di bira sin igual y cu hopi mes pa mira y experencia y tur esaki cu entrada gratis.

Mira aki e invitacion personal oficial y flyers nan special traha pa nos presentacion di e obra nan traha durante e ultimo luna nan di nos projecto stima ARTE DEN BARIO unda també Punto Di Beyas Arte Aruba ta presenta su exposición nan nobo di su workshop nan di 3D y FOTOGRAFÍA y Film. No perde e oportunidad unico aki y apoya y siña balora e exprecionan aki contemporaneo di nos artistan y nan ARTE!

Hopi danki na tur nos sponsornan haciendo tur esaki posibel!

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada; den kunucku di yerbe berde e ta ponemi sosega. E ta hibami den awa trankil, pami bolbe haya forsa.

Salmo 23

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia Fayecimento di nos Tata, Welo, Bisawelo, Ruman y Omo



Alejandro Roberto Croes
Mihor conoci como "Ruby", "Papa Ruby", "Opa" of "Opachi"
⋆09 Feb 1940 - †11 May 2022

Su Mayornan:
†Jacobo y †Paulita Croes-Jansen
Su Estimada esposa:
†Loreta "Reina" Croes-Kock
Yiunan:
Marlin & Rignald Rafaël-Croes
Shirley & Egidio Kock-Croes
Vera & Ronald Ridderstaat-Croes
Lilian Croes & Albert Kock
Mescos cu jui Judith Croes
Su Nietonan:
Marlisa & Edmar Rincones-Hart
Marisol Hart & Jonathan Steward
Marigin Rafaël
Marshilyne & Marvin Boekhoudt-Kock
Mark Kock & Shanthelyene Vrolijk
Veron Ridderstaat
Le-Andro Kock & Jerrsy Ras
Su Bisanietonan: Matthew, Alyssa, Edeline, Henry, Cathrine, Marvilyne
Su Rumanan:
†Carmen de Mei-Croes y famia
†Mario Croes y yiu
†Selsa Geerman-Croes y famia
Maximo (Mache) Croes y famia
Norma Croes-Croes y famia
†Edwin y Victoria Croes-Flanegin
Subrino, Subrinonan y nan famia: †Frank, †Joy, Dennis, Dodo, Enrica, Vivian, Haime, Edgar, Aureen, Kenny, Sonny, Debby, Lourdes, Vito, Mary, Grace, Judith, Lucia, Ligia y Ingrid
Swa y Cuña nan: †Ignacio Kock
†Virgilio Kock
†Maria Kock
Subrino y subrinanan di respet y nan famia: Boy, Lidia, Freddy, Gladys, Johnny, Gregory, Astrid, †Mayra, Leta, Emerita
Su bon bisiñanan:
Elsa Croes y Loy
Herbert Croes y Rumanan
Ilse & Aldrick Arends- de Cuba
Jane Oduber
Wendy y Ronny Croes-Vrolijk
Su ex coleganan di Compra y su Amiga Stima Leentje Navas
Verzorgster: Jaqueline Esser & Dialyse Afdeling

Primo y Primanan, Cuña y Swanan, Comper y Comernan, ihanan, bisiñanan y demas famia: Croes, Jansen, Rafaël, Kock, Ridderstaat, Rincones, Hart, Steward, Boekhoudt, Vrolijk, Ras, de Mei, Geerman, Albertus, Flanegin, Loopstok, Fingal, Dammers, Wever, Herms, Daal, Dick, Kreeft, Vrolijk, Nadal
Acto di condolencia y entiero lo tuma lugar na Misa Sta. Filomena na Paradera 18 Mei, 2022 di 9 am – 11 am di mainta y despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Nos Disculpa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia, amigo of conocir.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".

Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Ellis Anthony Henriquez
⋆07-07-1953 - †15-05-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios a tira un bista den su Jardin y a topa un espacio bashi
Despues su mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa
E la pone su brasa rond di bo y a hiba bo pa bo por sosega

Nos ta anuncia fayecimento di



Elvia Violeta Tromp
⋆15-10-1954 - †16-05-2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Congress dives into UFOs, but no signs of extraterrestrials

WASHINGTON (AP) — Congress held its first hearing in half a century Tuesday on unidentified flying objects. And no, there is still no government confirmation of extraterrestrial life.

Testifying before a House Intelligence subcommittee, Pentagon officials did not disclose additional information from their ongoing investigation of hundreds of unexplained sightings in the sky. But they said they had picked a director for a new task force to coordinate data collection efforts on what the government has officially labeled "unidentified aerial phenomena."
Ronald Moultrie, the undersecretary of defense for intelligence, said the Pentagon was also trying to destigmatize the issue and encourage pilots and other military personnel to report anything unusual they see.
"We want to know what's out there as much as you want to know what's out there," Moultrie told lawmakers, adding that he was a fan of science fiction himself. "We get the questions not just from you. We get it from family and we get them night and day."

Lawmakers from both parties say UFOs are a national security concern. Sightings of what appear to be aircraft flying without discernible means of propulsion have been reported near military bases and coastlines, raising the prospect that witnesses have spotted undiscovered or secret Chinese or Russian technology.
But the sightings are usually fleeting. Some appear for no more than an instant on camera — and then sometimes end up distorted by the camera lens. The U.S. government is believed to hold additional technical information on the sightings that it has not disclosed publicly.
An interim report released by intelligence officials last year counted 144 sightings of aircraft or other devices apparently flying at mysterious speeds or trajectories. In all but one of the sightings investigated, there was too little information for investigators to even broadly characterize the nature of the incident.

CENTURY
GROUP



December 13, 1958 - May 15, 2022

Cu un tristeza enorme den nos curason staff y personal di Century Group ta anuncia fayecimiento inespera di nos directora stima.

Luz Marina Gonzalez 'Sra Rina'

Nos ta extende nos mas profundo condolencia y ta desea hopi forsa na ruman nan Bettina, Miriam, Hector y demas famia den e momentonan dificil aki cu sra rina sosega na paz den Reino Celestial.

Forever in our hearts

We will miss you immensely

Zethsia, Marji & Isma

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon
nos ta participa fayecimento di:



Wilton Israel

*11-11-1969 - †25-04-2022

Children
Ketsia Israel
Anthony Israel

Mothers of children
Marie Kettie Jean-Baptiste
Marie-Ann St. Marc

Brothers and Sisters
Eben Israel
Wilkens Israel
Childone Israel
Gislaine Israel
Adline Israel
Herlande israel

Aunts
Mme Shesnel Pierre Louis
Finanse Pierre
Mme Anna Pierre
Dejala Israël jn Jacques
Antine Israël

Cousins

Willene jn Jacques, Guerdy Noël, Tessaj Noël,
Keler Noël, Timis jn Jacques
Fodna Noël, Wilkinson Israël, Williamson Israël,
Jiderne Israël, Michelet Israël
Titon Israël, Emmanuella Pierre Louis, Kesner
Pierre, Bedner chery

Nieces and nephews
Emmanuel Dervil , Velande ceus , Ismaël ceus ,
Wildami ceus , Jonathan ceus
Samy loisy , Stéphanie estimé , Spencer estimé ,
Stevenson estimé , Cristina estimé
Jemima estimé , Miche barron , Minoche barron ,
Deandra Israël , Deandre Israël
Eben jeymmi Israël , Jumica Israël

Friends
Black The Best, Enoch Jean-Baptiste, Jorel
Rosanna, Daniel Cius, Luner, Wony

Opportunity for condolences will be held on Tuesday May 17, 2022 from 7:00 pm to 9:00 pm at Aurora Funeral Home.

The funeral will be held on Wednesday May 18, 2022 from 2:00 pm to 4:00 pm at Aurora Funeral Home and from there to the Central burial ground at Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di jerba berde e ta ponemi sosega.

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia
fayesimiento tragico di:



Alexander Antonio Raven

"mihor conoci como Alex of Chan".
*17-01-1949 †07-05-2022

Na nomber di su:

Mama:
†Helena Rosa-Raven y su tata †Johan Jacob Raven

Yiunan:
†Alexander Poen Raven
Naomi y famia
Indirah
Alexandra y yiu
Christlain
Yiu di criansa Jessica.
Nieto: Jerdonay
Nieta: Danisha

Ruman nan:
Petronilia (Chichi) y †Octaviano Franken y famia
†Silvia y Franklin Lourens y famia
Milda y +Bruno Bargues y famia
Johan Loginio Raven y famia
Judith Raven y famia
Rosa-Emelin y Kenlon Chandler y famia
Arinda Raven y famia
Gilbert y Berverly Raven y famia
Lourdes y Robert Krosendijk y famia
Astrid Raven y famia
Subrino Stima: Franklin Lourens y famia
Demas subrino y subrina nan, primo y prima nan.

Mihor amigonan y amiganan:
Carlos Leonora y famia
Alejandro Moreta y famia
Allice Edwards y famia
Gloria Henriquez y famia
Charlie Ibarra y famia
Ligia Desbarida y famia

Demas famianan: Raven, Rosa, Franken, Bargues, Lourens, Chandler, Gumbs, Jansen, Krosendijk, v/d Hoff, Arends, Rodriguez, Croes, Kelly, Paesch, Brigita, Kalaykhan, Linger, Everts, Dorotaal, Guerero, Doval, Desbarida, de Winter de Cuba, Comenencia, Toppenberg, Cuhfus, Remfrum, Turner, Emerencia, Moreta, Leonora, Edwards, Henriquez, Feliciana, Orman, Cillé

Un Danki di curason na tur cu a mustra atenshon y a haci orashon pa Alexander.
Nos disculpa si nos por a lubida un persona of famia den nos tristeza.

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na acto di entiero cu ta tuma lugar Diahuebs 19 mei 2022 pa 4or di atardi, saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Sabana Basora. Nos difunto stima lo reposa for di 2or di atardi na Aurora Funeral Home

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"

Salmo 62:1

Cu dolro na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Doloria Thiel-Gomez

Cariñosamente yama "Dolores of Chichi"
*07-03-1940 - †13-05-2022

Na nomber di su:
Esposo: Olindo Thiel
Mayornan: † Elizabeth Vrolijk
† Jesus Gomez
Yiunan:
Judith & Jossy Gomez Heronimo
Nelson & Lucinda Gomez Loopstok
Monique Gomez
Lucia Gomez
Alexander & Marisol Thiel Helder
Lilian & Furjen Werleman Thiel
Juinan di crianza:
Luis Thiel & famia
Sofia Thiel & famia
† Ramiro Thiel
Ishel Thiel
Carlos Thiel & famia
Nieto(a)nan:
Josmar, Jose, Jermain, Jaymir, Jaindrah, Randolph, Lucy Ann, Joslainne, Hilary, Alexander, Alexandra, Samir, Kassem
Bisanieto(a)nan:
Josue, Joselyn, Jamison, Kevin
Jose, Alexander, Emerson, Antoine, Allissah
Rumannan:
† Maria & Juan Peña
† Pedro & Laurina Gomez Geerman
† Nemesio Gomez
† Antionio & † Teresa Gomez
† Casildo Gomez
Marcela & † Shone Wiersma
Andres Kock
Raymundo & Eve Kock
† Angel Kock
Aliria & Wilhelmus Cicilia
Otilio & Yolanda Kock
Sobrino(a)nan:
Dario, Gerla, Ronnie, Roxanna, † Ito, Angelle, Anthony, Mireya, Humphrey, Sharlin, Vivian, Marjorie, Cornelis, Gregory, Giovanni, Maruska, Lissette, Herby, Luvy, Solange, Wendelson, Raymond, Gino, Marianne, Lilibeth
Ihanan:
Roxanna Rudel
Lucia Koolman
Bon amistadnan:
Metty Deluvia & famia
Mary & Chicki Dijkhoff y famia
Annacleta Dirksz & famia
Evelina Hoevertsz
Comernan:
Fransica Rogas
Betty Wester
Demas famia: Thiel, Gomez, Vrolik, Vrolijk, Peña, Kock, Cicilia, Wiersma, Heronimo, Helder, Pinedo, Werleman, Geerman, Loopstok, Rammal, Rudel – Arendsz, Ras, Falcon, Ramos, Cuba, Henriquez, Maduro, Naranjo
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 18 di mei 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 19 di mei 2022 di 9'or pa 11'or. Despues lo sali pa Santana Catolico Sta Cruz.
Nos disculpa si nos por a lubida algun famia den nos tristeza.
No ta ricibi bishita di condolencia despues di entiero na cas.

"The Lord replied: My Presence will go with you, and I will give you rest."
EXODUS 33:14

Despues di un periodo cortico di malesa den cual nos a carga speranza di sanacion, nos ta anuncia cu hopi tristeza cu a bai laga nos
nos Ruman y Tanta:



Sra. Luz Marina Gonzalez

Mihor conoci como 'Rina'
*13 December 1958 – †15 Mei 2022

Na nomber di:
Su rumannan:
Bettina Gonzalez y Kenneth Ward
Miriam Gonzalez y Robert Tromp
Hector Rafael Gonzalez
Ex-cuña Joanne Spaits

Subrino y subrinanan:
Samantha Pietersz
Kevin Tromp
Celina Tromp
Hector RJ Gonzalez
Camila Pietersz
Calista Gonzalez

Omo y tantanan:
Alejandro y Anne de Windt-Phillips y familia
Sra. Vda. Josette de Windt-Bernier y familia
Sra. Vda. Vilma de Windt-Engelhardt y familia
Sra. Vda. Marcia de Windt-Benschop y familia

Asistente na cas: Rubiela (Ruby) Lopez Castano

Primo y primanan, ihanan, amigo y amiganan, coleganan y demas famia Gonzalez, Ward, Tromp, Spaits, Pietersz, de Windt, Croes, Ras, Reyes, Kock, Odor, de Lange, Scholing, Irausquin, Nazarkewich.

Acto di condolencia lo tuma lugar Diahuebs 19 di Mei 2022 di 7:00 pa 9:00 di anochi na Aurora Funeral Home na Playa.

Acto di despedida lo tuma lugar Diabierna 20 di Mei 2022 di 2:00 pa 4:00 di atardi na Aurora Funeral Home na Playa, sigui pa acto di cremacion den seno familiar.

Den luga di flor famia lo aprecia un donacion na YMCA Aruba. Lo tin un box disponible pa esaki.

Nos disculpa pa si den nos tristeza nos a lubida di menciona algun famia, amigo of conocir.

Despues di entiero lo no tin oportunidad pa condolencia na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason,nos ta participa fayecimento di;



Sinforiano Alfonso Quandus

Mihor conoci como "Jaño"
* 22 Augustus 1945
† 5 Mei 2022

Na nomber di su:
Esposa:
Emiliana Yvonne Quandus-Kelly
Mayornan den feliz memoria:
† Nicolina Franken-Quandus
† Alfonso Quandus

Yiunan:
Gregory & Betty y yiunan na Hulanda
Sandro Toppenberg & Jenny y yiunan
Lisette Toppenberg y yiunan
Julisa Toppenberg y yiunan na Hulanda

Nieto/a nan stima:
Reelison de la Paz na Hulanda
Jayrone Poulina na Hulanda
Yerely y Yeraimy Toppenberg
Marshall y Asher Perez

Rumannan:
†Carmen Teresita Quandus y †Boei Ridderstaat.
†Andres Quandus
†Aloysio Quandus y †Olga Kock
†Maria Susanna Quandus
†Sofia Betranda Quandus
†Rufino Hose Quandus
Alcida Elisabeth Quandus
Pedro Canisio Quandus y esposa Ita
Noel Stevanus Quandus
Ceferino Martin Quandus

Tanta y Omo nan, Primo y Prima nan, Swa y Cuña nan, Comer y Comper nan
Subrina y Subrino nan, Su bon bisiñanan,amigo y conocirnan.

Ex coleganan di Holiday Inn

Amistadnan di cas Bob y Valerie Ras,Irena Petrochi,Dominga "Taty" Bueno Quiroz na Hulanda, Jose Acosta Ruiz.
Su ayudante Ethlin Servud cu a yude cu hopi amor y pasenshi.
E compania di LiteLife Transport y e trahadornan cu tabata tin pasenshi cune.
Un danki na su huisdokter Drs. U.S. Hoelas-Ramcharan.
Demas famia; Quandus, Kelly, Franken, Horst, Danies, Luminier, Toppenberg, Christiaans, Velez,Donker,Ridderstaat,Martinus,Spencer.
Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia
Den luga di flor of krans lo tin un box disponible pa un bon causa.
Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na acto di entiero cu ta tuma lugar Diahuebs 19 mei 2022 pa 4or di atardi, saliendo for di Royal Funeral Home pa Santana na Noord. Nos difunto stima lo reposa for di 2or di atardi na Royal Funeral Home

House Jan. 6 panel unlikely to call Trump, chairman says



WASHINGTON (AP) — House investigators are unlikely to call former President Donald Trump to testify about his role in the Jan. 6, 2021 insurrection, relying instead on interviews with aides, family and others who were close to him at the time.

Mississippi Rep. Bennie Thompson, the Democratic chairman of the nine-member panel investigating the attack, said Tuesday that it's "not our expectations" to call Trump, whose supporters broke into the U.S. Capitol that day and interrupted the certification of President Joe Biden's victory.
Thompson said the panel hasn't made any final decisions, "but there's no feeling among the committee to call him as a witness at this point."
"We're not sure that the evidence that we receive can be any more validated with his presence," Thompson said. "I think the concern is whether or not he would add any more value with his testimony."

The comments come as the panel prepares to hold a series of hearings in June and as members make final decisions about who to call for testimony. The committee has already talked to almost 1,000 witnesses behind closed doors or on video, including aides to both Trump and former Vice President Mike Pence who have testified about Trump's pressure on Pence to object to Biden's certification. But the panel hasn't heard directly from either of the two men.

Trump is still pushing falsehoods about the presidential election, saying there was widespread fraud and that he beat Biden even though election officials across the country, federal courts and even his own attorney general rejected those claims. Pence rejected Trump's pressure and refused to try and object as part of his ceremonial role overseeing the electoral count.

Thompson said testimony from Pence would be "significant," but that the committee is still speaking with the former vice president's lawyers. He said it's unclear whether Pence will eventually sit for an interview.

"Former President Trump made a significant effort to get him to join his side, so I'm convinced that his testimony, beyond what's already in the public record, would enhance the public's knowledge of what went on," Thompson said of Pence.
Much of the evidence the committee has already compiled comes from interviews with former White House aides and staff, including thousands of texts from Trump's final chief of staff, Mark Meadows, and two of the former president's children, Ivanka Trump and Donald Trump Jr. Both were with their father the day of the attack.

Press secretary hopes her rise helps kids 'dream bigger'

WASHINGTON (AP) — Karine Jean-Pierre, the new White House press secretary, hopes she can inspire young people to "dream big and dream bigger" now that she has broken a barrier by becoming the first Black and gay woman to be chief spokesperson for the president of the United States.



White House press secretary Karine Jean-Pierre laughs during her first press briefing as press secretary at the White House in Washington, Monday, May 16, 2022.

Associated Press

Jean-Pierre reflected Monday on what it means to become one of the most visible members of President Joe Biden's administration as she spoke about a letter that students at her former elementary school in New York wrote telling her how proud they are of her.

"Representation matters, and not just for girls, but also for boys," Jean-Pierre told reporters during the first of what likely will be hundreds of daily press briefings she will hold.

"And so what I hope is that young people get to dream big and dream bigger than they have before by seeing me stand here and answer all of your questions," she said.

If Jean-Pierre's Haitian parents had had their way, their daughter would be wearing a white doctor's coat and stethoscope instead of the special lapel pin that identifies her as a Biden staffer.

Jean-Pierre's father, a New York City cab driver, and her mother, a home health care aide who also owned a hair salon, wanted her to become a doctor. But she disappointed them by failing her medical school entrance exam.

She went on to earn a master's degree in public administration from Columbia University's School of International and Public Affairs.

She parlayed her interest in the environment into a job in the early 2000s as director of legislative and budget affairs for New York City Council Member James Gennaro, who was head of the Environmental Protection Committee. Jean-Pierre wrote in her 2019 memoir, "Moving Forward," that Gennaro took a "huge chance" by hiring her, even with her Ivy League degree. But he said in an interview that "she had a way about her that was poised and competent and friendly and effective without having any trace of qualities that could in any way, shape or form be off-putting."

"She was a rare talent that I was very fortunate to have," Gennaro said. "I'm just very happy and proud to be a little footnote in her journey."

Jean-Pierre made the leap into national politics after working for another city council member and later joining a labor union campaign aimed at Walmart. She first worked on Democrat John Edwards' presidential campaign before joining Barack Obama's 2008 presidential bid in Chicago.

She followed Obama to the White House, working in his political affairs operation and later on his reelection campaign. She first met Biden while working for Obama.

She moved around after leaving the Obama White House, including working for the ACLU and for the liberal advocacy group MoveOn as its chief public affairs officer during the presidency of Republican Donald Trump. She also has been an NBC and MSNBC political analyst.

Jean-Pierre, 47, worked on Biden's presidential campaign, then followed him to the White House as principal deputy press secretary. In that role, she led the briefing on several occasions, making history in May 2021 when she first subbed for press secretary Jen Psaki.

She also held regular off-camera gaggles with the much smaller group of reporters who travel aboard Air Force One with the president. Biden promoted Jean-Pierre after Psaki, who had been press secretary since the start of the administration, announced she was stepping down last Friday.

Rahna Epting, executive director at MoveOn, said elevating Jean-Pierre was a "brilliant choice" by the White House, citing her personal story as a Black and openly LGBTQ woman, as well as her extensive past work on political campaigns and for advocacy groups.

"She can kind of see all the angles necessary and I believe she'll do an excellent job," Epting said.

But Jean-Pierre's appointment also has its detractors.

Brad Raffensperger, the Republican secretary of state of Georgia, said the promotion was unwarranted due to her advocacy of "stolen election conspiracy theories" following Democrat Stacey Abrams' loss in the 2018 Georgia governor's race. Democrats had accused Abrams' opponent, Gov. Brian Kemp, of improperly purging voter rolls.

Raffensperger is among Republican state officials who refused to support Trump's unfounded claims that he lost reelection in 2020 because of fraud.

At the outset of the coronavirus pandemic under Trump, Jean-Pierre said Fox News Channel was a "racist" network, angering conservatives.

U.S. takes control of Afghan embassy, consulates in NY, CA

WASHINGTON (AP) — The United States has taken control of Afghanistan's embassy in Washington and the country's consulates in New York and Beverly Hills, California, the State Department said Tuesday.


The embassy of the Islamic Republic of Afghanistan in Washington, Tuesday, May 17, 2022.

Associated Press

The State Department said that it had assumed "sole responsibility" for the security and maintenance of the diplomatic missions effective on Monday and would bar anyone from entering them without its permission until further notice.

The move came after the department determined that the embassy and consulates had "formally ceased conducting diplomatic and consular activities in the United States" at noon on May 16.

The U.S. does not recognize the new Taliban government in Afghanistan, which took power last year after the withdrawal of American and allied troops, and does not have formal diplomatic relations with the country.

"Until further notice, the Department of State's Office of Foreign Missions has assumed sole responsibility for ensuring the protection and preservation of the property of the referenced missions, including but not limited to all real and tangible property, furnishings, archives, and financial assets of the Afghan Embassy or its consular posts in the United States," the department said in a notice to be published Wednesday in the Federal Register.

The missions were identified as the Afghan embassy in Washington, and consular posts in Little Neck, New York, and Beverly Hills, California.

A department official said the U.S. had taken control of the facilities in an agreement with diplomats from the former Afghan government who faced "severe financial constraints that made continued operations unsustainable." The official said the step did not signal any change in U.S. policy toward Afghanistan and that it did not affect the Afghan mission to the United Nations.

The department noted Afghanistan had not requested a third country to serve as a "protecting power" for its facilities or interests in the U.S. Since Washington closed its embassy in Kabul, Qatar has served as the U.S. protecting power in Afghanistan.

UK raises stakes in EU feud with threat to break Brexit deal

LONDON (AP) — The British government dramatically escalated a fight with the European Union on Tuesday by saying it will pass a law to scrap parts of the trade treaty signed by the two sides less than two years ago.

Britain says its move to singlehandedly change the legally binding treaty — an apparent breach of international law — is an insurance policy in case it can't reach agreement with the bloc to end a long-running dispute over post-Brexit trade rules.

"Our preference is to reach a negotiated outcome with the EU," Foreign Secretary Liz Truss said.

The announcement drew a sharp response from the EU, which has long accused Prime Minister Boris Johnson of trying to wriggle out of a deal that his government negotiated and signed as part of the U.K.'s exit in 2020.

The spat raises the chances of a trade war between Britain and the 27-nation bloc that is — even after Brexit — its major economic partner.

"Unilateral actions contradicting an international agreement are not acceptable," said EU Vice President Maroš Šefčovič, the bloc's top Brexit official.

He said the EU "will need to respond with all measures at its disposal" if the U.K. goes ahead with the bill.

Truss told lawmakers in the House of Commons that the move "is consistent with our obligations in international law." She said the bill will be published in the coming weeks, and she hopes to keep up talks with the bloc in the meantime.

Britain's Conservative government says post-Brexit trade rules are hurting the economy and undermining peace in Northern Ireland, the only part of the U.K. that shares a border with an EU member state.

When Britain left the bloc and its borderless free-trade zone, a deal was agreed to keep the Irish land border free of customs posts and other checks, because an open border is a key pillar of the peace process that ended decades of violence in Northern Ireland.

Instead, to protect the EU's single market, there are checks on some goods, such as meat and eggs, entering Northern Ireland from the rest of the U.K.

The arrangement is opposed by British unionists in Northern Ireland, who say the new checks have put a burden on businesses and frayed the bonds between Northern Ireland and the rest of the U.K. by creating a customs border in the Irish Sea.



Britain's Prime Minister Boris Johnson with a Mark 3 shoulder launch LML (Lightweight Multiple Launcher) missile system, at Thales weapons manufacturer in Belfast, Monday May 16, 2022, during a visit to Northern Ireland.

Associated Press

The Democratic Unionist Party, Northern Ireland's biggest unionist party, is blocking the formation of a power-sharing regional government in Belfast, which should have been formed after the election this month, until the customs checks are scrapped.

Like the DUP, the British government argues that the trade regulations, known as the Northern Ireland Protocol, are destabilizing a peace agreement that relies on support from both Protestant unionist and Catholic nationalist communities.

While the DUP wants the Protocol scrapped, most other parties in Northern Ireland want to keep it, with tweaks to ease the burden on businesses. Johnson says his government wants to fix the Protocol rather than rip it up.

The U.K. says technology and trusted-trader programs could be used to to create a check-free "green lane" for goods destined for Northern Ireland that are at little risk of entering the EU.

The British government hopes its threat of legislation — which would take months to pass through Parliament — will increase pressure on the EU to compromise.

"What that actually involves is getting rid of some relatively minor barriers to trade," Johnson said Tuesday.

"I think there are good, common sense, pragmatic solutions. We need to work with our EU friends to achieve that."

The bloc insists the treaty can't be renegotiated, though it is willing to be flexible about how the rules are implemented. The EU could hit back with legal action, and potentially trade sanctions, if Britain doesn't back down.

Critics of Johnson's government say a U.K.-EU feud is the last thing Europe needs as it seeks unity in response to Russia's invasion of Ukraine, and risks damaging the British economy amid a worsening cost-of-living crisis.

Scottish First Minister Nicola Sturgeon, a strong critic of Brexit, said the threat of unilateral action was "reckless and irresponsible."

"This is a treaty that Boris Johnson signed, and what it says to the rest of the world about the responsibility and the seriousness that the U.K. government attaches to international treaties is profoundly worrying," Sturgeon told the Associated Press in Washington. She suggested that Johnson, who won election in 2019 with a vow to "get Brexit done" but has seen his popularity eroded by scandals, was using "the ability to point the finger at the EU to play to his own political base."

Queen makes surprise appearance to mark new subway line



Britain's Queen Elizabeth II unveils a plaque to mark the Elizabeth line's official opening at Paddington station in London, Tuesday May 17, 2022, to mark the completion of London's Crossrail project.

Associated Press

LONDON (AP) — Queen Elizabeth II made a surprise visit Tuesday to a train station in central London to see a newly completed subway line named in her honor.

The 96-year-old monarch, who has reduced most of her public engagements, appeared Tuesday at Paddington Station and beamed as she unveiled a plaque stating she officially opened the Elizabeth Line. The new east-west train line is due to open to the public on May 24.

Calling the event "a happy development," Buckingham Palace said "the organizers were informed of the possibility she may attend."

The queen, who wore a sunshine yellow outfit with matching hat, walked slowly as she toured the station with a cane in hand, and she was seen smiling as she met with train workers.

The queen was also given an Oyster card and shown how to use it on a ticket machine. She was joined by her youngest son, Prince Edward, and Prime Minister Boris Johnson for the official visit.

"We're all incredibly touched and moved and grateful to her Majesty for coming to open the Elizabeth Line today," Johnson said. "It was fantastic to see her."

Tuesday's appearance is the queen's first one outside the Windsor area, where she resides, since the monarch attended a memorial service for her late husband Prince Philip at central London's Westminster Abbey seven weeks ago.

The monarch made her first public appearance in weeks on Friday when she attended the Royal Windsor Horse Show, watching her beloved equines perform. On Sunday, she looked relaxed as the guest of honor at an equestrian show near Windsor attended by celebrities, including Tom Cruise and Helen Mirren.

Her public appearances are being closely watched as Britain prepares to celebrate the monarch's 70 years on the throne with four days of Platinum Jubilee festivities June 2-5.

Last week, she asked her son and heir to the throne Prince Charles to preside over the state opening of Parliament and deliver the Queen's Speech, which lays out the government's legislative program.

Palace officials have said she is experiencing "episodic mobility problems" in recent months and has difficulties moving around.

Spanish govt proposes wider abortion rights, menstrual leave

MADRID (AP) — The Spanish government approved a draft bill Tuesday that widens abortion rights for teenagers and may make Spain the first country in Europe entitling workers to paid menstrual leave.



Women walk towards an office building in Madrid, Spain, Tuesday, May 17, 2022.
Associated Press

The measures are part of a package of proposals that will be sent to the Spanish parliament for debate. The package includes an extension of abortion rights, scrapping the requirement for 16- and 17-year-olds to obtain parental consent before terminating a pregnancy.

The Spanish move comes just as the U.S. Supreme Court appears poised to reverse that country's constitutional right to abortion, in place for nearly a half-century.

Spanish government spokeswoman Isabel Rodríguez said the proposals represented "a new step forward for women, a new step forward for democracy."

The Spanish government also proposes giving workers who are experiencing period pain as much time off as they need, with the state social security system — not employers — paying for sick leave. As with any other temporary medical incapacity, a doctor must sign off on the health problem.

The driving force behind the law is the junior member of Spain's left-wing coalition government, the "United We Can" Party. It was not immediately clear whether the Socialist-led coalition has enough support in parliament to pass the proposed legislation, which could take months.

The government, which came to power almost four years ago, has made women's rights one of its political banners. The Cabinet has 14 women and eight men in ministerial positions.

Abortion on demand is permitted in Spain through the 14th week of pregnancy. The draft bill also scraps the requirement of a three-day waiting period between requesting an abortion and the pregnancy being terminated.

The latest generation of contraceptive pills, including morning-after pills, are to be provided free of charge by the national health service under the proposals. They currently cost up to 20 euros ($21) at pharmacies, according to the government.

Spanish Equality Minister Irene Montero says if the proposals are approved by lawmakers, Spain will be the first European country to grant paid sick leave for period pains.

"The days of (women) going to work in pain are over," Montero said, adding that government institutions had to "discard taboos, stigmas and guilt regarding women's bodies." She expressed support for feminist movements fighting for abortion rights in the United States and Poland, as well as in Chile, Argentina and Colombia.

Government officials have said that slight discomfort would not qualify women for menstrual leave. The proposed law targets more serious symptoms, such as diarrhea, fever and bad headaches, they say.

The proposals stirred debate over whether the menstrual leave measure would help or hinder women in the workplace, with some fearing women could be stigmatized.

Some private companies in Europe have voluntarily adopted period policies. Parts of Asia, ranging from Japan to South Korea, have long had menstrual leave rules, though the extent to which they are used has been debated.

Italy considered the idea in 2016, proposing a bill that would have provided three fully paid days off to workers who obtained medical certificates. The proposal failed to progress before the parliamentary term ran out in 2018.

Zimbabwe urges sale of stockpile of seized elephant ivory



An armed Zimbabwe National Parks ranger guards some of the elephant tusks during a tour of the ivory stockpiles in Harare, Monday, May, 16, 2022.
Associated Press

HARARE, Zimbabwe (AP) — Zimbabwe is seeking international support to be allowed to sell its stockpile of seized ivory, saying the $600 million it expects to earn is urgently needed for the conservation of its rapidly growing elephant population which it describes as "dangerous."

Officials from the Zimbabwe National Parks and Wildlife Management Authority showed ambassadors from European Union countries the stockpile of ivory tusks that have been seized from poachers and collected from elephants that have died.

The Zimbabwean officials appealed to the European Union and other countries to support the sale of ivory which has been banned since 1989 by CITES, the international body that monitors endangered species.

Zimbabwe has 130 tons of ivory and 6 to 7 tons of rhino horn, said Mangwanya.

Envoys from the Netherlands, Germany, France, Britain, Switzerland, Canada and the United States viewed the ivory tusks in heavily guarded vaults in Harare.

Swiss ambassador to Zimbabwe Niculin Jager, speaking on behalf of the envoys, emphasized the need to fight the poaching of elephants.

"Conservation and prevention of illegal wildlife trade is an international issue because of the involvement of criminal syndicates in illegal wildlife trade, hence there is need to strengthen international co-operation," he said.

Later this month Zimbabwe will be hosting what it calls an "elephant summit" in which representatives of 14 African countries, as well as from China and Japan, will consider ways to manage the populations of the world's largest land animal.

"We need assistance. These elephants are multiplying at a dangerous rate, 5% per annum," the parks and wildlife agency's director-general, Fulton Mangwanya, said during the tour.

Zimbabwe's estimated 100,000 elephants are double the carrying capacity of its national parks. The overcrowded elephants are destroying the trees and shrubs that are vital for them and other wildlife, say parks officials.

Zimbabwe's elephant population is getting so big that Mangwanya warned "it will be very difficult for us to do anything but culling which is opposed by everyone."

Neighboring Botswana has the world's largest elephant population with more than 130,000. Together Zimbabwe and Botswana have nearly 50% of the world's elephants. The two countries say they are struggling to cope with the booming numbers and are pressing to be allowed to sell their stockpiles of tusks seized from poachers or removed from dead elephants.

Other African countries, such as Kenya, insist that all ivory sales should be banned to discourage any international trade in ivory.

In addition to banning ivory sales, CITES in 2019 also imposed restrictions on the sales of wild elephants caught in Zimbabwe and Botswana, a move that pleased some conservationists but dismayed officials struggling to manage their overloaded parks.

There is a flourishing illegal trade in ivory in which international syndicates fund poachers to kill elephants and saw off their ivory tusks. The ivory is then smuggled overseas, where there is a demand for ivory for jewelry and trinkets.

Increased poaching and loss of habitat have made Africa's elephant populations more endangered, the International Union for Conservation of Nature said last year.

Epicenter is 6-5 favorite for Preakness without Rich Strike

By STEPHEN WHYNO
AP Sports Writer



BALTIMORE (AP) — Kentucky Derby runner-up Epicenter was set Monday as the 6-5 morning line favorite for the Preakness Stakes, which will be run without Rich Strike.

The surprise Derby winner at 80-1 is not in the field of nine for Saturday's $1.65 million race. Rich Strike's owner felt the two-week turnaround did not give the colt enough rest and plans to enter him in the Belmont.

Kicking off the Preakness draw at a Baltimore-area restaurant, emcee Britney Eurton talked about Rich Strike pulling off "one of the greatest upsets in sports history. Though we might not have the Kentucky Derby winner, there is no shortage of talented runners," she said.

Rich Strike's absence clouds the second jewel of horse racing's Triple Crown and makes this the second Preakness in four years without the Derby winner.

Last year, Medina Spirit ran and finished third at Pimlico after testing positive at Churchill Downs for a substance that was not allowed on race day and was eventually disqualified. In 2020, the the races were run out of order because of the pandemic. And in 2019, neither DQ'ed Derby champion Maximum Security nor elevated winner Country House went to the Preakness.

This time, Steve Asmussen-trained Epicenter, who drew the No. 8 post, fourth-place finisher Simplification and 14th-place finisher Happy Jack are the only horses back for the Preakness from the Derby, which Rich Strike won with a furious charge down the stretch.

No. 6 Happy Jack, trained by 2012 Derby and Preakness winner Doug O'Neill, is 30-1. Simplification is 6-1 and drew the rail spot with the No. 1 post position and jockey John Velazquez set to ride.

"At first I thought, not good, but Johnny V is so smart," trainer Antonio Sano said. "He'll make the decision if he wants to take the option outside."

Kentucky Oaks winner Secret Oath is the third betting choice on the morning line at 9-2 after Hall of Fame trainer D. Wayne Lukas opted to enter the filly in the Preakness. She drew post position No. 4.

Early Voting is the 7-2 second choice after skipping the Derby. Trainer Chad Brown targeted the Preakness for Early Voting, who drew the No. 5 post position.

While Taiba and Messier aren't in the Preakness, there is a Bob Baffert presence in Armagnac, a late entry whom the two-time Triple Crown winning trainer transferred to Tim Yakteen. Baffert is serving a suspension in Kentucky for medication violations and would not have been allowed to saddle any horses in the Preakness. No. 7 Armagnac is 12-1.

Added to the field at the extra cost of $150,000, No. 2 Creative Minister is 10-1. No. 9 Skippylongstocking is 20-1, and longshot No. 3 Fenwick is 50-1.

"I think there's three or four horses to outrun in here, personally, and I'm way behind them," Fenwick trainer Kevin McKathan said. "Steve's horse (Epicenter) is obviously the bullet going in. Tami Bobo's horse, Simplification, runs hard every time and then Wayne's filly, she's special, so you have to outrun her. And the rest of them, they're there and we've got to put up with them."

Beyond Rich Strike, a handful of other horses expected to run in the Preakness were removed from the field before the draw.

Un Ojo, the one-eyed gelding whose bruised foot kept him out of the Derby, was taken out of consideration Monday after the injury flared up. Trainer Ricky Courville reported veterinarians looked Un Ojo over and said, "He's not 100 percent."

Brown's Zandon was also a possibility for the Preakness but now may also skip the June 11 Belmont with eyes on the Travers Stakes this summer at Saratoga.

Eritrea's Girmay takes Giro leg in win for African cycling

JESI, Italy (AP) — It's been a season of firsts for Biniam Girmay, and the Eritrean rider added a stage victory in the Giro d'Italia on Tuesday in his first Grand Tour to raise the profile of African cycling.



The 22-year-old Girmay outsprinted none other than Mathieu van der Poel — one of the top riders in the sport — to win the 10th stage.

Now he's the first Black African to win a stage at the Giro, and second African overall after Alan van Heerden won in nearby Pesaro in 1979.

"I realize I'm making history but it's thanks to my team and my family," Girmay said. "I'm really grateful to them."

Girmay was then taken to a local hospital after getting injured when he popped a champagne cork into his eye during the podium celebration.

Spanish rider Juan Pedro López of the Trek-Segafredo team maintained his 12-second lead over João Almeida in the overall standings as the three-week race approached the half-way stage. Romain Bardet is 14 seconds back.

In March, Girmay became the first rider from a sub-Saharan country to win a single-day classic when he triumphed in the Gent-Wevelgem race.

The the first half of the 196-kilometer (122-mile) leg from Pescara to Jesi was mainly flat along the Adriatic coast before three fourth-category climbs later in the day.

Several riders attacked without success on the final climb to Monsano and the ensuing descent.

Girmay nearly missed a turn on the descent but was able to recover in time to rejoin the leaders for the finale.

Girmay started his sprint early and Van der Poel pulled even with him at one point. Then Girmay stepped up the pace and Van der Poel — realizing he had no answer — flashed a thumbs up toward Girmay before the pair crossed the line. The Dutchman was also the first rider to give Girmay a congratulatory hug.

Girmay, who rides for the Intermarché-Wanty-Gobert Matériaux team, completed the stage in slightly more than 4 ½ hours. Van der Poel and Vincenzo Albanese crossed second and third, respectively, both with the same time as Girmay.

Stage 11 on Wednesday is an entirely flat 203-kilometer (126-mile) leg from Santarcangelo Di Romagna to Reggio Emilia that is linked to the production of parmesan cheese in the area.

The race ends May 29 in Verona.

Story, Bogaerts homer to help Red Sox beat Astros 6-3



By JIMMY GOLEN
AP Sports Writer

BOSTON (AP) — With J.D. Martinez on second after his tiebreaking double and the crowd thinned by a 98-minute rain delay, there were still enough fans in Fenway Park on Monday for a healthy chant of "Re-sign Xander!"

"Yeah, I heard it," said Red Sox shortstop Xander Bogaerts, a three-time All-Star and two time World Series champion who is eligible to be a free agent after the season. "I just told myself, I said, 'Listen here, brother, don't strike out. Put it in play, see what happens. Just don't strike out.'"

Bogaerts did not strike out. He hit a two-run homer that was enough for the Red Sox to relax — even after Houston's leadoff hitter reached in the ninth — and hold on for a 6-3 victory over the Astros.

"A game that got a lot of rain — you don't even know how many people are going to stick around and see if the game's going to go ahead," Bogaerts said. "Yeah, I heard it. I mean if I struck out, it wouldn't help my cause."

Trevor Story homered to tie it in the seventh inning and the Red Sox scored three in the eighth to cool down a Houston team that earlier this month won 11 in a row.

Martinez and Kiké Hernandez had two hits apiece for Boston in the teams' first matchup since the Astros won last year's AL Championship Series.

Chas McCormick hit a home run and a double for Houston, which saw starter Jake Odorizzi leave on a stretcher in the fifth inning with a leg injury. Odorizzi was on crutches and wearing a boot afterwards, and Astros manager Dusty Baker said it may have looked worse than it was.

Matt Strahm (2-1), the fifth Red Sox pitcher, got five outs, striking out three and allowing one hit for the win. Hansel Robles pitched the ninth for his second save and Boston won for the third time in four games.

Hector Neris (1-2) gave up three runs on three hits and a walk while striking out one in the eighth. Houston has lost two of three since winning 11 in a row to go from .500 to the top of the AL West.

The Red Sox twice took one-run leads only to see the Astros tie it. Houston went ahead 3-2 on Jose Altuve's single through a drawn-in infield in the seventh, but Story tied it on his first home at Fenway Park since signing with the Red Sox this spring.

"That was probably one of our biggest swings of the season," Bogaerts said. "Just getting us back in the game with one swing was better than trying to get a couple of guys on and seeing what happens."

In the eighth, Hernandez and Martinez doubled to break the tie and then Bogaerts cleared the Green Monster to make it 6-3.

With Red Sox fans still smarting over the trade of soon-to-be free agent — and former AL MVP — Mookie Betts in two years ago, manager Alex Cora said he had talked to Bogaerts about his contract earlier Monday.

"He's not the first guy in that situation," Cora said. "From my end, he's the shortstop, and he plays every day and he's a good player."

TRAINER'S ROOM

Odorizzi collapsed after throwing the last pitch in the fifth inning. He appeared to twist his left leg awkwardly on the delivery to Hernandez.

He turned to cover first base, but his leg buckled on his first step and he sprawled out on the grass, face down, in obvious pain. After the out was recorded, the Astros staff rushed out to attend to him and then signaled for a stretcher.

Odorizzi was emotionless while he was wheeled off. The team said later that he had "left lower leg discomfort."

Odorizzi, who entered the game with a 15 2/3 inning shutout streak, was 3-2 with a 3.13 ERA this season.

Phil Maton took over when the rain delay ended.

Red Sox left fielder Alex Verdugo came up limping after sliding into the side wall trying to get to Jason Castro's fly ball. It went over his glove for a double. Verdugo remained in the game.

FOR STARTERS

Odorizzi held Boston hitless through three before Hernandez led off the fourth with a single. Martinez singled with one out, Bogaerts walked to load the bases, then Verdugo blooped one into center to score a run; Martinez held up to see if the ball dropped and was forced at third.

That was the first run Odorizzi had allowed since the second inning of a six-inning start on April 26 — a span of 19 1/3 innings.

PESKY POLE

Former Polish President Lech Walesa was at the game and made an appearance on the TV broadcast. He is in the United States helping to raise money for refugees who fled to Poland during the war in Ukraine.

TARP TROUBLES

The rain came down so quickly and heavily in the sixth inning that the grounds crew had trouble pulling the heavy tarp over the infield. Smaller tarps were brought out to cover the spots around home plate and down the third-base line that were left exposed.

The game resumed after a delay of 98 minutes with the score tied 2-2.